

Monitoring Well Sampling Record			
Site Name:	FOX-M	Hall Beach	Nunavut
Date of Sampling Event	04-sept-12	Time:	N/A
Names of Samplers:	Brandon MacKay	Jonah Curley	Josh Alorut
Landfill Name:	East Beach Landfill		
Monitoring Well ID:	MW-25		
Sample Number:	N/A		
Condition of Well:			
Measured Data			
Well pipe height above ground (cm) =	48		
Diameter of well (cm) =	5		
Depth of well installation (cm) = (from ground surface)	350		
Length screened section (cm) =	200		
Depth to top of screen (cm) = (from ground surface)	50		
Depth to water surface (cm) = (from top of pipe)	Dry	Measurement method: (meter, tape, etc.)	Interface meter
Static water level (cm) = (below ground surface)	N/A		
Measured well refusal depth (cm) = (i.e. depth to frozen ground)	139,0	Evidence of sludge or siltation:	No evidence of sludge or siltation, probable freezing at well bottom
Thickness of water column (cm) =	N/A		
Static volume of water in well (mL) =			
Free product thickness (mm) =	N/A	Measurement method: (meter, paste, etc.)	Interface meter
Purging: (Y/N)	N	Purging/Sampling Equipment:	Waterra Tubing and Foot Valve
Volume Purged Water =	N/A		Oakton Turbidimeter T-100
Decontamination required: (Y/N)	N/A		WTW 3401 pH/conductivity meter
Number washes:	N/A		
Number rinses:	N/A		
Final pH =	N/A		
Final Conductivity (uS/cm) =	N/A		
Final Temperature (°C) =	N/A		

Monitoring Well Sampling Record			
Site Name:	FOX-M	Hall Beach	Nunavut
Date of Sampling Event	04-sept-12	Time:	N/A
Names of Samplers:	Brandon MacKay	Jonah Curley	Josh Alorut
Landfill Name:	East Beach Landfill		
Monitoring Well ID:	MW-26		
Sample Number:	N/A		
Condition of Well:			
Measured Data			
Well pipe height above ground (cm) =	42		
Diameter of well (cm) =	5		
Depth of well installation (cm) = (from ground surface)	350		
Length screened section (cm) =	200		
Depth to top of screen (cm) = (from ground surface)	50		
Depth to water surface (cm) = (from top of pipe)	Dry	Measurement method: (meter, tape, etc.)	Interface meter
Static water level (cm) = (below ground surface)	N/A		
Measured well refusal depth (cm) = (i.e. depth to frozen ground)	123,0	Evidence of sludge or siltation:	No evidence of sludge or siltation, probable freezing at well bottom
Thickness of water column (cm) =	N/A		
Static volume of water in well (mL) =			
Free product thickness (mm) =	N/A	Measurement method: (meter, paste, etc.)	Interface meter
Purging: (Y/N)	N	Purging/Sampling Equipment:	Waterra Tubing and Foot Valve
Volume Purged Water =	N/A		Oakton Turbidimeter T-100
Decontamination required: (Y/N)	N/A		WTW 3401 pH/conductivity meter
Number washes:	N/A		
Number rinses:	N/A		
Final pH =	N/A		
Final Conductivity (uS/cm) =	N/A		
Final Temperature (°C) =	N/A		

Monitoring Well Sampling Record			
Site Name:	FOX-M	Hall Beach	Nunavut
Date of Sampling Event	04-sept-12	Time:	N/A
Names of Samplers:	Brandon MacKay	Jonah Curley	Josh Alorut
Landfill Name:	East Beach Landfill		
Monitoring Well ID:	MW-27		
Sample Number:	N/A		
Condition of Well:			
Measured Data			
Well pipe height above ground (cm) =	53		
Diameter of well (cm) =	5		
Depth of well installation (cm) = (from ground surface)	350		
Length screened section (cm) =	200		
Depth to top of screen (cm) = (from ground surface)	50		
Depth to water surface (cm) = (from top of pipe)	Dry	Measurement method: (meter, tape, etc.)	Interface meter
Static water level (cm) = (below ground surface)	N/A		
Measured well refusal depth (cm) = (i.e. depth to frozen ground)	130,0	Evidence of sludge or siltation:	No evidence of sludge or siltation, probable freezing at well bottom
Thickness of water column (cm) =	N/A		
Static volume of water in well (mL) =			
Free product thickness (mm) =	N/A	Measurement method: (meter, paste, etc.)	Interface meter
Purging: (Y/N)	N	Purging/Sampling Equipment:	Waterra Tubing and Foot Valve
Volume Purged Water =	N/A		Oakton Turbidimeter T-100
Decontamination required: (Y/N)	N/A		WTW 3401 pH/conductivity meter
Number washes:	N/A		
Number rinses:	N/A		
Final pH =	N/A		
Final Conductivity (uS/cm) =	N/A		
Final Temperature (°C) =	N/A		

Monitoring Well Sampling Record			
Site Name:	FOX-M	Hall Beach	Nunavut
Date of Sampling Event	04-sept-12	Time:	N/A
Names of Samplers:	Brandon MacKay	Jonah Curley	Josh Alorut
Landfill Name:	East Beach Landfill		
Monitoring Well ID:	MW-28		
Sample Number:	N/A		
Condition of Well:			
Measured Data			
Well pipe height above ground (cm) =	53		
Diameter of well (cm) =	5		
Depth of well installation (cm) = (from ground surface)	350		
Length screened section (cm) =	200		
Depth to top of screen (cm) = (from ground surface)	50		
Depth to water surface (cm) = (from top of pipe)	Dry	Measurement method: (meter, tape, etc.)	Interface meter
Static water level (cm) = (below ground surface)	N/A		
Measured well refusal depth (cm) = (i.e. depth to frozen ground)	129,5	Evidence of sludge or siltation:	No evidence of sludge or siltation, probable freezing at well bottom
Thickness of water column (cm) =	N/A		
Static volume of water in well (mL) =			
Free product thickness (mm) =	N/A	Measurement method: (meter, paste, etc.)	Interface meter
Purging: (Y/N)	N	Purging/Sampling Equipment:	Waterra Tubing and Foot Valve
Volume Purged Water =	N/A		Oakton Turbidimeter T-100
Decontamination required: (Y/N)	N/A		WTW 3401 pH/conductivity meter
Number washes:	N/A		
Number rinses:	N/A		
Final pH =	N/A		
Final Conductivity (uS/cm) =	N/A		
Final Temperature (°C) =	N/A		

Monitoring Well Sampling Record			
Site Name:	FOX-M	Hall Beach	Nunavut
Date of Sampling Event	04-sept-12	Time:	7:40 PM
Names of Samplers:	Brandon MacKay	Jonah Curley	Josh Alorut
Landfill Name:	East Beach Landfill		
Monitoring Well ID:	MW-29		
Sample Number:	FM-MW-29	FM-MW-29 (Interlab)	
Condition of Well:	Good		
Measured Data			
Well pipe height above ground (cm) =	47		
Diameter of well (cm) =	5		
Depth of well installation (cm) = (from ground surface)	350		
Length screened section (cm) =	200		
Depth to top of screen (cm) = (from ground surface)	50		
Depth to water surface (cm) = (from top of pipe)	75	Measurement method: (meter, tape, etc.)	Interface meter
Static water level (cm) = (below ground surface)	28		
Measured well refusal depth (cm) = (i.e. depth to frozen ground)	120,0	Evidence of sludge or siltation:	No evidence of sludge or siltation, probable freezing at well bottom
Thickness of water column (cm) =	45		
Static volume of water in well (mL) =			
Free product thickness (mm) =	N/A	Measurement method: (meter, paste, etc.)	Interface meter
Purging: (Y/N)	Y	Purging/Sampling Equipment:	Waterra Tubing and Foot Valve
Volume Purged Water =	2500 mL		Oakton Turbidimeter T-100
Decontamination required: (Y/N)	N - Dedicated waterra tubing		WTW 3401 pH/conductivity meter
Number washes:	N/A		
Number rinses:	N/A		
Final pH =	7,8		
Final Conductivity (uS/cm) =	2300		
Final Temperature (°C) =	0,76		

Monitoring Well Sampling Record			
Site Name:	FOX-M	Hall Beach	Nunavut
Date of Sampling Event	04-sept-12	Time:	7:02 PM
Names of Samplers:	Brandon MacKay	Jonah Curley	Josh Alorut
Landfill Name:	East Beach Landfill		
Monitoring Well ID:	MW-30		
Sample Number:	FM12-MW-30	FM12-MW-30-D	
Condition of Well:	Good		
Measured Data			
Well pipe height above ground (cm) =	94		
Diameter of well (cm) =	5		
Depth of well installation (cm) = (from ground surface)	350		
Length screened section (cm) =	200		
Depth to top of screen (cm) = (from ground surface)	50		
Depth to water surface (cm) = (from top of pipe)	45	Measurement method: (meter, tape, etc.)	Interface meter
Static water level (cm) = (below ground surface)	29		
Measured well refusal depth (cm) = (i.e. depth to frozen ground)	123,0	Evidence of sludge or siltation:	No evidence of sludge or siltation, probable freezing at well bottom
Thickness of water column (cm) =	78		
Static volume of water in well (mL) =			
Free product thickness (mm) =	N/A	Measurement method: (meter, paste, etc.)	Interface meter
Purging: (Y/N)	Y	Purging/Sampling Equipment:	Waterra Tubing and Foot Valve
Volume Purged Water =	1200 mL		Oakton Turbidimeter T-100
Decontamination required: (Y/N)	N - Dedicated waterra tubing		WTW 3401 pH/conductivity meter
Number washes:	N/A		
Number rinses:	N/A		
Final pH =	7,3		
Final Conductivity (uS/cm) =	3060		
Final Temperature (°C) =	1,2		

Monitoring Well Sampling Record			
Site Name:	FOX-M	Hall Beach	Nunavut
Date of Sampling Event	04-sept-12	Time:	7:15 PM
Names of Samplers:	Brandon MacKay	Jonah Curley	Josh Alorut
Landfill Name:	East Beach Landfill		
Monitoring Well ID:	MW-31		
Sample Number:	FM12-MW-31		
Condition of Well:			
Measured Data			
Well pipe height above ground (cm) =	40		
Diameter of well (cm) =	5		
Depth of well installation (cm) = (from ground surface)	350		
Length screened section (cm) =	200		
Depth to top of screen (cm) = (from ground surface)	50		
Depth to water surface (cm) = (from top of pipe)	117	Measurement method: (meter, tape, etc.)	Interface meter
Static water level (cm) = (below ground surface)	77		
Measured well refusal depth (cm) = (i.e. depth to frozen ground)	127,0	Evidence of sludge or siltation:	No evidence of sludge or siltation, probable freezing at well bottom
Thickness of water column (cm) =	10		
Static volume of water in well (mL) =			
Free product thickness (mm) =	N/A	Measurement method: (meter, paste, etc.)	Interface meter
Purging: (Y/N)	Y	Purging/Sampling Equipment:	Waterra Tubing and Foot Valve
Volume Purged Water =	500 mL		Oakton Turbidimeter T-100
Decontamination required: (Y/N)	N - Dedicated waterra tubing		WTW 3401 pH/conductivity meter
Number washes:	N/A		
Number rinses:	N/A		
Final pH =	7,4		
Final Conductivity (uS/cm) =	824		
Final Temperature (°C) =	2,6		

11 QUALITY ASSURANCE / QUALITY CONTROL

The Quality Assurance/Quality Control (QA/QC) program was implemented to monitor the quality of the analytical results. The main objective of this QA/QC program is to insure that sampling data and analysis results are complete, precise, exact, representative and comparable. The review consisted of evaluating sample collection/handling methodology, general laboratory comments, field (blind) duplicate samples, and inter-laboratory duplicate samples. Samples collected during the monitoring program were submitted to laboratories accredited by the Canadian Association for Environmental Analytical Laboratories (CAEAL).

All samples were collected following strict Biogénie sampling procedures. Samples were uniquely labelled and control was maintained through use of chain of custody forms. All samples were collected in laboratory supplied containers and preserved in insulated coolers. Appropriate QA/QC procedures were adhered to at all times.

Blind duplicate samples were submitted to AGAT for intra-laboratory analysis, with additional duplicate samples sent to Maxxam for inter-laboratory comparison purposes.

The relative percent difference (RPD) is used to evaluate the sample result variability. Average RPD values of less than 100% for soil samples and 30% for groundwater samples are considered an indication of acceptable duplicate sample variability. For groundwater samples, an RPD of greater than 30% may reflect difference in sample turbidity or variance in the sample procedures. Individual RPD values greater than 50% are not considered to reflect acceptable variability. RPD values are not used to evaluate those compounds that are present at concentrations less than five times the method detection limit (MDL).

11.1 SOIL SAMPLES

In case of soil samples, eight blind duplicate samples were submitted for intra- and inter-laboratory comparisons. Review of blind duplicate results indicated minor differences in the detected concentrations of the various parameters. Three metal RPD values were outside the acceptable limits including; copper at sampling location FM-6 (134%), lead at the MW-2 sampling location (133%) and lead at the MW-26 sampling location (214%). All TPH RPD values were within the acceptable ranges and PCBs were below detection limits for all blind duplicate samples. It should be noted that many of individual parameter concentrations were less than five times the MDL.

Review of the inter-laboratory comparison show relatively minor differences in detected parameter concentrations between AGAT and Maxxam laboratories, with the majority of individual parameter concentrations less than five times the MDL. All calculated RPD values are within the acceptable range.

Overall, the soil sample results are coherent and within the same range of results for intra- and inter-laboratory samples. In general, the reliability of soil analytical results is considered as good.

Table L: Evaluation of 2012 Soil Analytical Data – QA/QC – Blind Duplicates

Sample #	Location	Depth [cm]	Cu [mg/kg]	Ni [mg/kg]	Co [mg/kg]	Cd [mg/kg]	Pb [mg/kg]	Zn [mg/kg]	Cr [mg/kg]	As [mg/kg]	Hg [mg/kg]	PCBs [mg/kg]	PHC(F1)	PHC(F2)	PHC(F3)	TPH
													C ₆ -C ₁₀	C ₁₀ -C ₁₆	C ₁₆ -C ₃₄	C ₆ -C ₃₄
FM12-6-A	FM-6	0-15	9.2	18.7	3.1	<0.5	32.3	121	15.5	2.7	<0.5	<0.05	<10	<10	149	149
FM12-6-A-D			21.5	21.3	3.4	<0.5	27.4	119	15.0	2.5	<0.5	<0.05	<10	<10	176	176
FM12-10-A	FM-10	0-15	4.6	17.7	2.7	<0.5	7.8	15	11.3	0.9	<0.5	<0.05	<10	<10	20	20
FM12-10-A-D			4.1	17.9	2.7	<0.5	5.5	14	11.3	0.7	<0.5	<0.05	<10	<10	39	39
FM12-13-A	FM-13	0-15	5.3	21.4	2.9	<0.5	7.0	15	10.4	2.5	<0.5	<0.05	<10	<10	17	17
FM12-13-A-D			6.3	23.1	3.5	<0.5	8.6	20	13.5	2.8	<0.5	<0.05	<10	<10	20	20
FM12-18-A	FM-18	0-15	4.1	19.4	2.7	<0.5	5.2	13	10.5	1.7	<0.5	<0.05	<10	<10	40	40
FM12-18-A-D			4.2	20.6	2.8	<0.5	6.3	14	11.0	1.9	<0.5	<0.05	<10	<10	50	50
FM12-MW-2-A	MW-2	0-15	7.0	23.0	3.5	<0.5	8.8	20	14.5	2.0	<0.5	<0.05	<10	<10	39	39
FM12-MW-2-A-D			10.8	26.7	4.1	<0.5	20.5	26	20.1	2.3	<0.5	<0.05	<10	<10	58	58
FM12-MW16-A	MW-16	0-15	7.0	19.9	3.2	<0.5	170.0	47	23.0	2.6	<0.5	<0.05	<10	<10	66	66
FM12-MW16-A-D			8.6	21.8	3.5	<0.5	170.0	42	22.2	3.1	<0.5	<0.05	<10	<10	67	67
FM12-MW-21-A	MW-21	0-15	13.9	26.8	3.8	<0.5	56.9	27	14.3	2.8	<0.5	<0.05	<10	<10	37	37
FM12-MW-21-A-D			10.7	25.2	3.5	<0.5	20.3	18	12.5	2.6	<0.5	<0.05	<10	<10	39	39
FM12-MW-26-A	MW-26	0-15	16.1	28.1	4.0	<0.5	16.7	22	15.2	3.3	<0.5	<0.05	<10	<10	32	32
FM12-MW-26-A-D			15.3	22.4	3.2	<0.5	52.4	24	11.3	2.4	<0.5	<0.05	<10	<10	33	33

Table LI: Evaluation of 2012 Soil Analytical Data – QA/QC – Inter-Laboratory

Sample #	Laboratory	Location	Depth [cm]	Cu [mg/kg]	Ni [mg/kg]	Co [mg/kg]	Cd [mg/kg]	Pb [mg/kg]	Zn [mg/kg]	Cr [mg/kg]	As [mg/kg]	Hg [mg/kg]	PCBs [mg/kg]	PHC(F1)	PHC(F2)	PHC(F3)	TPH
														C ₆ -C ₁₀	C ₁₀ -C ₁₆	C ₁₆ -C ₃₄	C ₆ -C ₃₄
FM12-4-A	AGAT	FM-4	0-15	2.0	7.8	1.5	<0.5	1.4	8	5.6	0.5	<0.5	<0.05	<10	<10	<10	<10
	Maxxam			<2	2.0	<2	<0.5	<5	<10	3.0	<5	<0.02	<0.10	<10	<10	18	18
FM12-7-A	AGAT	FM-7	0-15	11.8	21.9	3.3	<0.5	46.8	24	19.4	3.5	<0.5	<0.05	<10	<10	<10	<10
	Maxxam			<2	<1	<2	<0.5	<5	<10	<2	<5	<0.02	<0.10	<10	<10	<10	<10
FM12-11-A	AGAT	FM-11	0-15	4.4	20.4	2.7	<0.5	6.4	12	10.2	1.6	<0.5	<0.05	<10	<10	43	43
	Maxxam			<2	<1	<2	<0.5	<5	<10	<2	<5	<0.02	<0.10	<10	<10	<10	<10
FM12-15-A	AGAT	FM-15	0-15	6.1	19.3	2.9	<0.5	4.3	16	14.6	1.6	<0.5	<0.05	<10	17	163	163
	Maxxam			5	7.0	<2	<0.5	<5	<10	9.0	<5	<0.02	<0.10	<10	11	64	75
FM12-19-A	AGAT	FM-19	0-15	4.6	21.2	3.2	<0.5	4.9	13	11.6	2.2	<0.5	<0.05	<10	<10	14	14
	Maxxam			3.0	5.0	<2	<0.5	<5	<10	6.0	<5	<0.02	<0.10	<10	<10	12	12
FM12-MW-3-A	AGAT	MW-3	0-15	6.7	25.2	3.4	<0.5	6.0	18	12.1	2.0	<0.5	<0.05	<10	15.00	86	101
	Maxxam			<2	<1	<2	<0.5	<5	<10	2.0	<5	<0.02	<0.10	<10	<10	<10	<10
FM12-MW-22-A	AGAT	MW-22	0-15	10.0	24.3	3.3	<0.5	12.6	17	12.1	2.3	<0.5	<0.05	<10	<10	34	34
	Maxxam			8.0	6.0	<2	<0.5	7.0	<10	6.0	<5	<0.02	<0.10	<10	<10	24	24
FM12-MW-27-A	AGAT	MW-27	0-15	13.9	27.4	4.1	<0.5	15.2	20	13.6	4.2	<0.5	<0.05	<10	<10	12	12
	Maxxam			<2	<1	<2	<0.5	<5	<10	2.0	<5	<0.02	<0.10	<10	<10	<10	<10

11.2 GROUNDWATER SAMPLES

In case of water samples, one blind duplicate sample was submitted for intra- and inter-laboratory comparisons. Review of blind duplicate results indicated little difference in the detected concentrations of the various parameters. Calculated RPD values (where detected concentrations are five times the MDL) are all within acceptable ranges.

Review of the inter-laboratory comparison show relatively minor differences in detected parameter concentrations between AGAT and Maxxam laboratories, with the majority of individual parameter concentrations less than five times the MDL. One calculated RPD values is outside the acceptable range zinc at 45.6%. The difference in detected concentrations may be attributed to sample turbidity.

Overall, the groundwater sample results are coherent and within the same range of results for intra- and inter-laboratory samples. In general, the reliability of groundwater analytical results is considered as good.

Table LII: Evaluation of 2012 Groundwater Analytical Data – QA/QC – Blind Duplicates

Sample #	Location	Cu [mg/L]	Ni [mg/L]	Co [mg/L]	Cd [mg/L]	Pb [mg/L]	Zn [mg/L]	Cr [mg/L]	As [mg/L]	Hg [mg/L]	PCBs [µg/l]	PHC(F1) C ₆ -C ₁₀	PHC(F2) C ₁₀ -C ₁₆	PHC(F3) C ₁₆ -C ₃₄	TPH C ₆ -C ₃₄
FM12-MW-30	MW-30	0.011	0.028	0.002	0.00012	0.002	0.182	0.044	0.005	<0.000025	<0.01	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
FM12-MW-30-D		0.011	0.031	0.002	0.00012	0.003	0.187	0.052	0.006	<0.000025	<0.01	<0.1	<0.1	0.2	0.2

Table LIII: Evaluation of 2012 Groundwater Analytical Data – QA/QC – Inter-laboratory

Sample #	Laboratory	Location	Cu [mg/L]	Ni [mg/L]	Co [mg/L]	Cd [mg/L]	Pb [mg/L]	Zn [mg/L]	Cr [mg/L]	As [mg/L]	Hg [mg/L]	PCBs [µg/l]	PHC(F1) C ₆ -C ₁₀	PHC(F2) C ₁₀ -C ₁₆	PHC(F3) C ₁₆ -C ₃₄	TPH C ₆ -C ₃₄
FM12-MW-29	AGAT	MW-29	0.027	0.044	0.003	0.00031	0.005	0.158	0.050	0.005	<0.000025	<0.01	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
	Maxxam		0.012	0.010	<0.02	<0.001	0.002	0.086	0.013	0.003	<0.0001	<0.10	<0.1	0.12	<0.1	0.12

12 SUMMARY

As of the 2012 landfill monitoring event, the eight landfills of the FOX-M all have an acceptable performance rating. Of the three sites investigated during the 2012 landfill monitoring program (CAM-2, CAM-5 and FOX-M) the FOX-M landfills are performing the best by far. There is very little indication of erosional features at this site, besides rutting and tracks caused by local ATV and vehicle traffic. Almost every landfill has a large area of its surface disturbed by vehicle traffic, two landfills the East Beach South lobe and the Communication North are used as local roadways. The vehicle traffic causes minor disturbance to the surface of the landfill but there are a few occurrences of significant rutting on the side slopes of several of the lobes.

APPENDIX A

Range of the Report and Limitation of Responsibilities



RANGE OF THE REPORT AND LIMITATION OF RESPONSIBILITIES

A – Recipient and Use

This report (“Report”) was prepared by Biogénie, a division of EnGlobe Corp. (“Biogénie”) at the request and for the sole benefit of the Client (“Client”), and is intended to be used exclusively by the Client.

B –Site Conditions

Any description of the target site (“Site”), soil and/or groundwater included in the Report is only provided as an indication to the Client, and unless otherwise specifically mentioned in the Report such description shall not at any time and under any circumstances be used for purposes other than to gain a better understanding of the Site and to fulfil the requirements of the mandate assigned to Biogénie by the Client (“Mandate”).

All information, including but not limiting the comprehensiveness of the data, charts, descriptions, drawings, tables, analysis results, compilations, and any conclusion and recommendation included in the Report, shall arise from the direct observation of the Site during a specific period, namely the fulfilment of the Mandate, and from the interpretation of such information and data available during the same period.

The content of the Report shall not apply in any way or to any part of the Site or to any parameter, material or analysis excluded from the Mandate.

Biogénie shall not be held responsible for the presence of any substance or material of a different nature, or of a similar nature but with different concentrations, as those indicated in the Report, and this in any part or parts of the Site excluded from the Mandate.

The content of the Report, including its conclusions and recommendations, shall not apply to any period preceding or following the Mandate. The physiochemical conditions of the Site, and the type and degree of contamination identified on the Site, may vary within a given period depending on a number of factors, especially the current activities taking place on the Site and/or on lands adjacent to the Site.

A review of the Report and/or changes in the parameters, conclusions and/or recommendations may prove to be necessary in the event of a change in the Site conditions or the discovery of pertinent information subsequent to the production of the Report.

C - Legislation, Regulations, Guidelines and Policies

The interpretation of the data and observations concerning the Site, as well as the conclusions and recommendations resulting from these, shall take into account the laws, regulations, standards, policies and/or guidelines applicable to the Project and that are in effect at the time of the fulfilment of the Mandate. In the event no current law, regulation, policy, guideline or standard applies to the project, Biogénie shall take into account proven environmental and professional rules and practices when drawing up the Report.

Any change in the legislation, regulations, standards, policies and/or guidelines applicable to the project may result in the need to review the Report and/or modify its parameters, conclusions and/or recommendations.

D – Use of Report

The Report is intended for the exclusive use of the Client and shall only be used for the purpose it was meant for.

The content of the Report and its conclusions and recommendations only apply to the Site and may not, at any time and under any circumstances, apply to any land adjacent to the Site or to any other land located in the vicinity of the Site.

Any reproduction in any form whatsoever and any distribution or use of the Report, in whole or in part, by a person other than the Client, is strictly forbidden without the prior written consent of Biogénie. Biogénie makes no declaration and pledges no responsibility towards any person other than the Client with regard to the content of the Report and the conclusions and recommendations expressed therein.

Biogénie is in no way responsible for any loss, fine or penalty, or for any expense, damage or other prejudice of any type whatsoever, sustained by a person other than the Client as a result of the unauthorized use of the Report.

No provision of the Report shall be construed as or considered to be a legal opinion of Biogénie's.

APPENDIX B

Field Notes

ABRÉVIATIONS ET SYMBOLES

△	Station de triangulation.	C.	Centre.
○	Station de polygonale.	¢	Axe ou ligne de centre
□	Station de stadia.	Cl.	Clou.
B.P.	Borne de pierre.	Bord.	Bordure.
M	Monument.	Puis.	Puisard.
T.F.	Tige de fer.	Reg.	Regard d'égout.
P	Piquet.	Tel.	Poteau de téléphone
P.F.	Point foré.	V.AV.	Visée avant.
R.N.	Repère de nivellement.	V.AR.	Visée arrière.
C.G.	Croix gravée.	P.T.	Point tournant.
— — —	Clôture.	H.I.	Hauteur d'instrument.
—x—x—x	Clôture de grillage.		
┌	Contours d'immeubles.		

No. Fox - M ①
 Date. September 1st Page. _____

Wen Pui (in mang)
 partly cloudy - 40% cloud
 cover - ceiling 7000 ft
 - 6 °C
 - Wind 28 km/h from west

Goal for Today
 - Thermistors East Beach
 - Thermistors Tier II
 - Inspect Tier II
 NHWL
 East Beach
 - Put Samples in Fridge

Tomorrow
 - Finish all caps

Monday
 - Ship CAM-S Sample
 - All soil + 1/2 Gravel

(13)

Pano 5 - taken 25m to
the NW of the NW toe
pics GPS

(6)

Pic 6 → Feature B only
GPS 527 Pic. 91U
SW accumulation

(4)

- Relative to other landfills
the asbestos has not seen
an increase in risk
due to vehicle traffic

Sept 3rd

- light wind

NHWL

MW-12

FM12-MW-12-A (10m)

"

- B (35m)

Time: 13:23

Soil - Sand + Gravel

- Frozen at 35 cm

Pics: 910

open

: 919

closed

: 920

East 720

GPS 530

⑫

Hazmat storage East Landfill

Pic 1 - View south along ~~East~~ West side of landfill ①

Pics: 903

GPS: 526

Note: unhr along toe

Pic 2 - View NE along toe ②

Pics 904 GPS 526

Note: unhr along toe

Pano 3 - From NW corner ③

Pics 905 - 909 GPS 526

Note:

Pano 4 - From N corner ⑤

Pics 911 - 914 GPS 528

Note

Pano 9

10m from P4 SE corner

Pics 897-899 GPS 514

(13)

Pano 10

15m from NE corner

Pics 900-902 GPS 515

(14)

New Features:

ponded water 8m NW of

Pano 5 8m x 2m no

stains observed

pic 881 → NW GPS 508

(5)

* some ATV tracks

as seen in Pano 9

but none noteworthy

only minor disturbance to

upper layer of gravel

(2)

Pano 2

- taken from CM3 survey monument

Pics: 873/874

GPS: 506

Feature A

Pic 3

Pic: 876

GPS: 507

Dimensions: 4m x 3m

- taken 10m to the east of FM-3 on the landfill toe

staining zoom in

Pic 4

- taken in north of north toe

- of Drainage feature

Pic: 884 → SW

GPS: 509

(7)

Pic 882 → taken from para

GPS: 508 5

(6)

(10)

Pano 5

- taken from NW corner

Pics: 877-880

GPS: 508

(4)

Pano 84

- taken from FM-4

Pics: 885-888

GPS: 510

(8)

Pano 6

- taken from SW corner

Pics: 889-893

GPS: 511

(9)

Pic 7

- Drainage Feature

Pic 894 → SE

GPS: 512

(10)

→ Staining organic + rust

- Some organic staining along line

Pic 8 - Pounded water

Pic 895 GPS: 513

Pic 896 - staining along toe

Bill boards landfill
Inspection
Weather: 4°C
General conditions: light
Rain Overcast
Wind: N 61 Km/h
Temp: 4°C

Pictures as referenced
from report

Page 1

- taken approx 10m from
Access road, 50m to
the SW of the
landfill

Pics: 870-872

GPS: 505

1

New Obs

Minol Depression

25m west of Pano 6

0.20 x 0.20 x 0.10

Pic 851 GPS 494 (11)

Ponded with from Pano 6

850 → ~~NW~~ SE (10)

849- ~~SE~~ NW (9)

GPS 493

Pic 9 → NW from south corner

landfill toe

Pic 452 GPS same as last year
: 503

Pic 10 → EEN "

Pic 453

Pano 17 - taken from

access ramp

Pics - 854- 855 GPS: 501

Pic 13 - taken from SE corner

Pic 857 GPS: 502

Pic 14

Pic 858

859- 868 → Feature 4

use references from
previous years pick
best pictures

West land fill
3:49 ~~Sept~~ Sept 1/2012

Pano 4 GPS 491 (4)
Pics: ~~837~~ 839-841

Pic 01 → N Pic 03 → SE GPS 492
Pics 843 Pic 844

Pano 6 845-848 GPS 493 (8)
Pics 845-848

Feature A

Pic 9 → NW Pic 10 → NE GPS 495
Pics 852 Pics 853

Pano 12 GPS 498
Pics 859-862 (17)

Pic 13 → W Pic 14 → N GPS 497
Pic 857 Pic 858

(15)

(16)

Pano 17 ~~88~~ (14) GPS 496
Pics 854-856

Pano 1 (1) GPS 489
Pics 831-836

~~Feature~~

Pic 8 → S (2) GPS 490
Pic 837

Feature GPS 839 (3)
Pic 838

Example of 4 which they
in contrast since previous
assess

Pic 5 - parked car
no longer!
Pic 842 GPS 492 (5)

6

Vege hlm concentrated
patch 5m x 0.30

(41) Pic 828 → N East slope 5m
GPS 487

SW of MW

Example of A

(42) hlm at NE corner
Pic 829 GPS 488

Ponded V-lw

- From ~~SE corner~~ Pond 8
Pic 830/31 → ~~SE~~ N/NE

43/44

No.

Date

Page

No.

Date

Page

(5)

Pic 24

(35)

Pic 25

(34)

Pic 819 → E

Pic 818 → W

GPS 484

Pic 26

(36)

Pic 27

(37)

Pic 820 → N

Pic 821 → N

GPS 485

Pic 20

(38)

Pic 21

(39)

Pic 822 → N

Pic 823 → W

GPS 486

Pano 22

Pics 824-827 W → N

GPS 487

(40)

Extra

(26)

(27)

Pic 804

→ N 805 → S

GPS 478

West slope

taken at top in line

with MW

- taken Because of
Nursing equipment
blocky photo 31

New OBS

- linear Depress
- 15m from SW corner
- H half down slope

 $\frac{1}{2} \times 0.20 = 0.15$

(Pic)

816

GPS 482

(32)

Pic 817 → W

(33)

Pic 7
Pic 782
GPS 471

(14)

~~Pic 6~~
~~Pic 781~~

Pano 8
Pics 793-899 GPS 472

(15)

1. Pic 9
Pic 783 + 784/785 (Griffithi)
GPS 473

(16)

(17/18)

Pic 10 → NW
Pic 793
GPS 473

(19)

Pic 3
Pic 794
GPS 474

(20)

Pic 2
Pic 795

(21)

Pano 4
Pic 796-800
GPS 475

(22)

① Broken Well MW-14
Protective well

covering replaces

Pic 801
GPS 476

(23)

* needs lock

NE SE

Pic 802 - 803 GPS 476

taken from MW

- Missing equipment

(24/25)

Pano 31

Pics 806-809 NE-SE

GPS 479

(28)

Pic 30

Pic 810 → NNW

GPS 480

(30)

Pic 29

811 → E

Pano 28

Pics 812-815 → NNW → ~~E~~

GPS 481

(31)

Feature A

- ATW travel appears close-up to have increased N corner
- most signs are concentrated on the eastern half of the landfill
- ranges from 0.1 - 0.20 m in depth

New obs

- strong E slope
- Pic 766 GPS 466
→ NW
- strong 20m x 1.5m

Overhead view of Feature A Landfill cap taken from gravel stockpile
Pics 767-770
GPS 467

Plywood debris
(Pic 11)
GPS 468

Pic: 771

Pic: 772

Three Removed

Pano #5
GPS 469

Pic 774-779

Feature A visible

- especially bad section 0.5m from crest of NW slope all gravel is removed

- Pic 780 → E GPS 470
into 1km S of NW

overcast Rain

NHWL

Pic K1 -

775 → S (1)

776 → N (2)

GPS - 463

Taken from Permis to at
east toe on NHWL
- Picture of east slope
of landfill

Obs

- Vegetation present on
East slope
very sparse less than
1 plant per 5m²

Greater h4 Debris no
larger present

North east corner

pics 13/14 (3/4)

Pic: 757 → W 758 → S

GPS: 464

Pano Top NE corner

Pic 15

pics 759- 762 (5)

GPS 465

S → W - 7 Feature A

New obs

- Gravel stockpile
at North toe of Landfill
Pic 763 → N Pic 773 → NE
764 → W GPS 468

GPS 465

taken from top NE
corner of NHWL

Erosion raised by ATV
S x S x 0.1-0.3
Pic from top 1322 745 (16)
1323 744 (17)

↓
Vocal says they
jump ATVs here

Pic 1281 - 29 ~~72~~ 69 GPS 720

ATV Track

1282 → 30 ~~71~~ 701283 ~~71~~ → North lony ~~72~~ 71

all taken from corner

Micklans metal debris

- (see Andrews description)

Pic 1284

GPS 721

North lony

#1 Pic 1293 GPS 728

#3 from top 1294 GPS 729

Panel 2 1295-1297 GPS 730

Panel 4 1298 1302

Pic 5 ~~1299~~ 1303

Pic 6 1304

Pic 7 2x bands 1305

one large other only

6 inch section 2x posed

Panel 8

Pic 1306 - 1309

→ vehicle tracks on

slope

#14 - 1310 - 736

15 - 1311 - 737

1312 - UT-11 - 738

New OTB linear Pymas

2m x 0.25 x 0.20

2m from UT 11

Pic 1313

GPS

Panel 17

GPS 740

Pics 1314 - 1317

Panel 12

1318 - 1320

- ATV tracks

water along top

13 - 1321

743

734

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

Feature E → long grass crack
no longer visible
Pic 1228 → NE GPS 687

(44)

Feature C - ATV
1232 690 (Pic 38)

(45)

Pic 37 36 GPS 691
1233 1234

(46)

(47)

Pic 23 - vehicle tracks
1235 697

(48)

Pic 24 1241 GPS 696
25 1243 697
26 1242

(49)

(50)

(51)

Feature C 27 698 1244

(52)

New Pic
ATV Sm NE of VT-7 697
1243

(53)

Pano 34 GPS 700
Pic 1246-49

(54)

Pic 35 = 1250 GPS 701
Pic 34 = 1253 GPS 703
Pic 33 = 1252 GPS 702
32 = 1251

(55)

(58)

(57)

(56)

Pic 29 1257
30 1256

(59)

(60)

(59)

Pic 24 1260
25 1261
23 1263
22 1265

(61)

(62)

(64)

(63)

GPS 710

Pic 29 1270
28 1271

(65)

(66)

GPS 715

Pano 21 GPS 714
Pic 1278-1280
Pic 19 VT-09
1277

(68)

(67)

GPS 719

Rusoff water appears to
use roots caused by Hemp
Equipment

→ Equipment tracks

Pic 13: 1198 ~~22~~ GPS: 671

Pic 14: 1199 ~~24~~

Pano 15 GPS 672

Pics 1200 - 1203 ~~24~~ ~~25~~

New obs
small Depression

1m x 0.25 x 0.1

Pic 1204 close ~~25~~ GPS 673

Pic 1205 2m E ~~26~~ ~~27~~ 674

Pic 16 1210 ~~28~~ GPS 676

Pic 17 1211 ~~29~~

Pano 18 ~~30~~ GPS 675

Pics 1206 - 1209

- vege has been present
along slope

35 - Truck

Pic 1212 ~~31~~ GPS 676

Pic 45 1213 ~~32~~ GPS 677

46 1214 ~~33~~ 12167

Feature B GPS 679

- Guy wire Pic 1215 ~~34~~

Pic 42 1218 GPS 680 ~~35~~ ~~36~~

43 1217

ATV Track

41 ATV tracks ~~38~~

Pic 1219 GPS 681

19 Pic 1223 GPS 684 ~~39~~

20 Pic 1224 ~~40~~

MW-26 - 1225 685 ~~41~~

Pic 21 1226 ~~42~~ GPS 686

27 1227 ~~43~~

Pic 1 ① Pic 2 ②
= 1167 1168

GPS 658

Pano 3 ③
Pics - 1169 - 1173

GPS 657

Feature ~~(11-6)~~ (10-12) (4-8)

ATV pic 4

Pics 1174 - 1178 GPS 658 - 661
taken from top

Pic 1179 MW-28 → No lock

Pic 4 UT-06 GPS 662 ⑩

Pic 9 ATV tracks on ⑪
1181 crest beside UT-06
GPS 662

Pic 5 = 1182 ⑫ GPS 663

Pic 6 = 1183 ⑬

Pic 7 = 1184 ⑭

New Minw Depression 3m x 3m x 0.5

- most likely result of ATV

Pano 8 GPS 664

Pics 1185 - 1189 ⑮

ATV - ATV tracks going up
and along base of hill

Pics = 1189 → SE GPS 665 ⑯
= 1190 → SW ⑰

Pic 49 Pic = 1191 GPS 666 ⑱

New Pic GPS 667

1192 → NE toe ⑲

1193 → W Roary ⑳

Pic 47 - Feature C

Heavy equipment trail

- Pic ~~47~~ both GPS 668

1194 top - Potential erosion ch ㉑

MU-30

44) FM12- MU-30 - A"

"

-B

Time: 13:15

GPS: 688

10cm ~~Gravel~~ Gravel + Fine

on " water @ 0.15

Pics - 1229 open

- 1230 closed

- 1231 3m from GPS 689
MU-30

45) MW-31

FM12- MW-31-A

"

-B

Time: 3:45

GPS: 709

10cm: sand + Gravel

cm: "

Pics - 1264

- 1265

- 1266

GPS: 708

↓
V

New obs Road

- East Beach landfill is used as a public Roadway. The sides of the landfill are not used as indicated on the drawing.

- South corner entrance

Pic 1162

GPS 653

Dinner 5m

22

No.
Date. Page

No.
Date. Page

40) MW-26
FM12- MW-26-A + Dup
" -B + E56
Time: 11:00
GPS: 683
10cm: Gravel + fines
cm: Gravel + fines
Pics - ~~1221~~ 1221 ~~open~~
- 1222 closed
- 1220 2m E GPS 682

41) MW-27
FM12- MW-27-A + Max
" -B
Time: 14:30
GPS: 669
10cm: Gravel + fine
cm: Gravel + fine
Pics - 1195
- 1196
- 1197 GPS 6670
2m NE MW-27 in
Back spray

42) MW28
FM12-28 - A
" - B
Time: 11:20
GPS: 653
10cm: Gravel + fines
cm: Gravel + fines
Pics - 1163 open
- 1164 close
- 1165 2m GPS:

43) MW-29
Time: 11:00
GPS: 657
10cm: Gravel some fine
cm: Gravel " water @ 20
Pics - 1159 open
- 1160 closed
- 1161 2m west GPS 652
A note water
FM12- MW-29 A
" -B

1274

36) MW-22 Pic ~~1275~~ GPS: 717
FM 12-MW-22-A + Maxx
" B

Time: 3:45

GPS: 716

10cm: Sand + some Gravel
55 cm: "

Pics - ~~1275~~ 1275

- 1276

- 1273

GPS: 718

37) MW-23 GPS 713 Pic ~~D~~ 1269
FM 12-MW-23-A
" -B

Time: 3:20

GPS: 712

10cm: Sand + Gravel
50 cm: "

Pics - 1272

- 1268

- 1267

GPS: 714

32

38) MW-24 Pic 1258 GPS 707
FM 12-MW-24-A
" -B

Time = 3:00

GPS 705

10cm: Gravel + some fines
50 cm: "

Pics - ~~1258~~ 1255

- 1259

- 1254

GPS: 704

~~1254~~ Replaced corr

39) MW-25
FM 12-MW-25-A
" -B

Time: 14:40

GPS: 694

10cm: ~~fine~~ sand some Gravel
50 cm: "

Pics - 1238

- 1239

- 1237

GPS: 693

MW-26

695

Pic: 1240

No.

Date

Page

No.

Date

Page

East-Beach Landfill (31)

Pano 8 Pies: 1134-37 GPS 638

Pic 7- 1132 (31) Pic 6 1133 (32) GPS 639

Pic 9 Pic 10 GPS

Pano 5 Pies 1141-45 (38) GPS 643

Pic 3 1140 (32) Pic 4 1141 (37) GPS 642

Pic 1 1146 GPS 644 (39)

Pano 2 Pic 1147-49 GPS 644 (40)

Feather B 1138 (34) GPS 640

Pic 6m N 1139 (35) 641

- scattered with debris

New GPS ponds + stony

1157 close GPS 649

1158 → NE GPS 650

Pools 15m x 1.75 x 0.25

MW-20 726 1290

FM12-MW-20-A

34) " - B

Time: 4:00

GPS: 723

10cm: sand growth

cm: 21

Pies - 1291

- 1292

- 1289 - metal GPS: 727

Wm

35) MW-21 Pic 1288 GPS 724

FM12-MW-21-A + Dup C-

" - B + ESG C7

Time: 4:15

GPS: 723

10cm: sand + sand

cm: 11

Pies - 1286

- 1287

- 1285

GPS: 724

No.

Date. Page.

No.

Date. Page.

30

Pic 12

GPS

631

29

1128

Pic 13

GPS

632

30

1127

No.

Date

Page

(29)

No.

Date

Page

Pano 23
1103-1105 GPS: 620
Note ATV tracks
new Pic 1106
- Donut GPS 621
VT-01 GPS 622

Pano 25 GPS 622
Pics 1107-1109

New Pic from Sm from top
ATV tracks - below
pic 24
1110 GPS 623

ATV track from MV-5
Pic 1114 GPS 625

Pano 18 GPS 626
Pics 1115-1118

Pic 19 1119 22
Pic 20 1120 23 GPS 627

New Pic from across road
- Buried under @ MV-5
Pic 1121 GPS 628

Pic 14/15
exposed Grotto-like Feature B
Pic 1122-7 Dams GPS 629
Pic 1123 Removed

Pic 16 1125 GPS 629

Pic 17 1126 GPS 630

Note ATV tracks

Pic

Pic 34 (1) Pic 35 (2) GPS G10

Pic 1077 1078

Note tire tracks

Feature A - small Depression

- ~~2m~~ Depression 1m W of crest2m x 1m x ~~0.5~~ 0.2

- 2m x 1.5 x 0.1 along crest

Pic 1080 GPS (4) close up

Pic 1079 GPS (3) from VT-03

New OBS

erosion channel

- 5m x 0.1 x 3m x 0.1

- 1m south of Feature A

- Self generated

- GPS G11 Top

- GPS G12 Bottom

Pic 1081 from 1m below crest (5)

looking SW GPS G12

Pic ~~1080~~ from top (6)

(28)

Pano 33

1083 - 1087

GPS G13

(Feature B)

Pic 30 (8)

1088 → NE

Pic 31 (9)

1089 → N

GPS G14

* Note ATV tracks

New Pic ATV tracks

East slope

Pic 1090 → NE

(10)

GPS G15

1091 → SW

(11)

Pano 26

Pics 1092-96

GPS G16

* Note ATV tracks

Pic 27

1097 (13)

Pic 28

1098 (14)

GPS G17

Pic 209

1099

(15)

ATV mts

GPS: ~~G18~~

30) MW-2
FM12- MW-2-A + Dup (6)
" -B + ESG (6)

Time: 10:15

GPS: 645

10cm -

Pics - 1150 open cm -

- 1151 close

- Pic #1 GPS

31) MW-3
FM12- MW-3-A + Marx (6)
" -B

Time: 9:20

GPS: 646

Pics - 1152 open

- 93 closed

- 94 2m NE GPS 647

Note water

10cm - Gravel fine roots

cm - Organic + Gravel

(Black)

Potentially reduced iron

- Water @ 20cm

32) MW-4
FM12- MW-4-A
" -B

Time: 9:35

GPS: ~~organs~~ + 6m 618

10cm: organics + gravel

40cm: Water @ 15cm gravel + fines

Pics - 1100

open

- 1101

close

- 1102

GPS: 619

33) MW-5
FM12- MW-5-A
" -B

Time: 9:45

GPS: 625

10cm: organics small gravel + fines

cm: small gravel + fines

Pics - 1112

open

- 1113

close

- 1111 from 24 SE GPS 624

Weather : 8:00am
 - 25km wind from NW
 - 6°C

Tier 1A

UT-1	Re :	GPS :
UT-2	" :	" : 636
UT-3	" :	" : 648
UT-4	" :	" : 637
UT-5	" :	" : 635

MW-1

29) FM 12- MW-1-A
 " -B

Time: 10:00
 GPS: 634
 10cm : Gravelly fines
 cm : "

Pics - 1130 open
 - 1131 closed
 - 1129 GPS 633

Pics continued

Pic 7

GPS 597

Pic 1050

* ponded water ATU tracks

Pic 8

GPS

Pic 1051

Pic 9

GPS 598

Pic 89 1052

New Pic

GPS 597

cap from SW corner

1053-55 → NIF

New Pond

New obs

ATU tracks Sun Th

End

Pic 1059 GPS 601 close

Pic 1060 GPS 602 5m S

Pano 11

Pics 1061-1065

GPS 603

ATU tracks 605

New obs erosion along

East toe

- caused by spring 604
melt 1066

50m x 0.20

- take pictures in
better light

Pic 14 Feature B

ATU tracks

- eroded to 0.50 m
over mt- used recently techy
still wet when photo
was taken

Pic 1070

GPS 607

Hazmat

25) FM-9
FM12-9-A
" - B
10cm - ~~Gravel~~ fines + Gravel
35 "
Frozen at 40
Water at 30
Time 20:15
GPS 595
Pics 1047 open
- 1048 closed
- 1049 2m W 596

26) FM-10
FM12-10-A + Dn (5)
" B + ESG (5)
Time: 20:52 GPS: 608
10cm
40 ~~20~~ water @ 20cm
Pics 1100
GPS

27) FM-11
FM12-11-A + Mark (5)
" - B
10cm finest Gravel
40cm " water @ 35
Time 20:32 GPS ~~608~~
Pics - 1067 open
- 1068 closed
1069 GPS 605

28) FM-12
FM12-12-A
" - B -
Time 20:20 GPS 599
10cm gravel → water
can grave
Pics - 1056 open
- 1057 closed
- 1058 GPS 600
- 58 taken 5m south
note extent of ponded
water

(23)

Pic 9 (10) 1015
Pic 10 GPS: 576
1016 (11)

Ponded water

West side of landfill

- Pics taken from FM - 18

GPS 579

- 1019 - 1021

(14, 15, 16)

Pic 12/ Feature C

- Disturbed Area

10m x 3m x 0.1 - 0.3

- Truck and ATV tracks

Heavy equipment along for

- Some a result of road

system

Pic 1025 → S

GPS 581

1026 → E

(17)

(18)

New Pic from NE corner (24)
Pic 1030 → S GPS 584

Pic 17 → NE

Pic 1039 (25)

Pic 16 → S W

Pic 1040 (26)

GPS: 590

1009

Pic 3 - ~~1008~~ GPS 571

→ West along south toe

Pic 4 → N along east toe

Pic ~~1010~~ 1010 taken from south west corner

Feature C - East side

3x ATU tracks

Pic 1011 GPS 572

- close up

Pic 1012 GPS 573

→ S from 20m from SE corner on toe

New O Bs

- landfill is used as a local road, appears it may be plowed in winter due to banks of gravel
- 150m x 5m x 0.20
- Does not appear to be carrying heavy

(22)

Pic 1013 → NE GPS 574

Pic 1014 → NE GPS 575

From SW exit

middle

Pic 1017 → NE GPS 577

Pic 1018 → SW

NE End 1032 → SW GPS 580

1031 → E

- as local roads are closed in winter

North of land C.11

Pic 1027 → S GPS 582

Pic 13 Feature B

- exposed pipe buried pipe

Pic 1028 GPS 582

Pic 1029 → NE

Scattered metal debris

23) FM -21
FM12 -21-A
" -13
GPS 591
10cm Gravel some fins
on "
Time 17:35
Pics - 1042 open
- 1043 closed
- 1041 GPS 592
* water at sw face

24) FM -22
FM12 -21-A
" -13
GPS 593
10m fins + org some gravel
" fins + Gravel
Time 19:55
Pic 1044 open
45 close
40 3m E GPS 594

~~Features~~

~~Pic 91~~
~~GPS~~

\$

Pictures:

Pano 2 (1)

Pics 10003-10006 GPS: 568

Feature A

Metal Debris

- Debris no longer covered
lying just south of
the landfill toe at
the surface

② - scrap metal
③ Pic 7 → Pic 10007 close up GPS 51
③ Pic 8 - 3m west Pic 1008 GPS 54

Commoning dens NW Th
Land fill

19) FM-17

FM12-17-A

" B

GPS 566

10cm Sand + Gravel

50 cm "

Time: 18:35

Pics - 1000 open

- 1001 closed

- 1002 GPS 567

20 FM-18

FM12-18-A + Dyp (4)

" - B ES6 (4)

GPS 579

10 cm Sand, Gravel + some roots

50 cm Sand more Gravel

Time: 18:43

Pic 1022 open 1023 closed

1024 3m west GPS 580

21) FM-19

FM12-19-A + Max (4)

" B

GPS: 586

10 cm fines + Gravel

cm "

Time: 17:00

Pic - 1033 open

- 1034 closed

- 1035 3m East GPS 587

22) FM-20

FM12-20-A

" - B

GPS: 588

10 cm sand fines + Gravel some

cm "

Time: 17:24

Pic - 1036 open

- 1037 close

- 1038 2m SE GPS 589

No.

Date

Page

Landfill invertebrates

Pano 1

Pics 963 - 965

GPS 546

(1)

Pano 2

Pics 966 - 69

GPS 547

(2)

Feature

- Entire cap has
superficial marks caused
by ATUs

(3)

Pic 970 - 3m north of pano 2

GPS 548

Pic 974 south toe

(4)

ATU Trails

GPS 551

Pic 979 GPS 553

(6)

→ Pic 4 on map

Pano 980 - 92^{GPS 554}

6m from Top

near center

} ATU Trails
} on cap

(7)

No.

Date

Page

(19)

Pano 3

(5)

Pics 975 - 978

GPS: 552

* - ATU Tracks visible

Pic 5. Feature A

(8)

Pic 990

GPS 561

(9)

+ New Pic north

Pic 986 → SE GPS 558

(8)

+ new Pic East middle

corner north side

Pic 991

GPS 559

(10)

Pano 6

(11)

Pics 992 - 995

GPS 563

Pic 7

Pic 996

GPS 559

(12)

No.

Date.

Common reahus
North west land (H)

Page.

No.

Date.

Page.

18

15)

FM-13

FM12-13-A + Pup (3)

" - B + ESB (3)

GPS 549

10cm - sand + Gravel

cm -

Time - 16:30

Pics 973 2m - 5 GPS 550

971

open

972

closed

16)

FM-15

FM12-15-A + Max (3)

" B

GPS: ~~556~~ 556

10cm - organics/roottles + gravel

45 cm - gravel, cobbles + fines

Time - 16:45

Pics 983 open 984 closed

985 2m ~ GPS 557

Water at 30cm

17)

FM-14

FM12-14-A

" - B

GPS 559

10 cm - ^{sand} ~~gravel~~ sand + organ

cm - gravel + sand

Time 16:50

Pics 987 open

- 988 closed

- 989 2m N GPS 560

18)

FM-16

FM12-16-A

" - B

GPS: ~~564~~ 564

10 cm Fines, organic gravel

cm - gravel + sand

Time - 16:57

Pics 997 open

- 998 closed

- 999 10m west of

- FM-16 SSS

No.
Date Page

No.
Date Page

17

14 FM-8
FM 12-8-A
" -13

Unit at 45m
Time 15:49
GPS: 543
10m - sandy Gravel +
50m - "
pics 960 - 2m - NE
961 open
962 closed

Communications North

15) ~~FM-12~~
~~FM 12-17-A~~ Dup (3)
" ~~13~~ ESC (3)

16)

Max (3)

9) FM-2
FM 12-2-A
" 13
10cm - gravel + organic
50cm - gravel, sand + debris
GPS 539
Pic 947 17 from 2m S
18 open
closed

Time = 14:53

Westland C. 11

10 FM 12-5-A
" -B
10cm - organic, sand, gravel
40 - sand + Gravel
GPS 541
Pic 950 → W From Top
952 open
953 close

Water @ 10 cm

New obs tension creek
4m long Pic 951 GPS 540

12) F-6
FM 12-6-A + Rpt C
" 13 + E560
10cm sand + Gravel
45 "
GPS: 542
Pic 954 → 2m NV
955 open
956 closed

FM-7
13) FM 12-7-4 (max 2)
" 13
10 - Gravel
20 -
GPS: 543
Pic: 957 2m → SE
958 open
959 close
15:35

No.
Date Page

No.
Date Page

5 - Dup
- ES6

6 - Marx
- (15)

5) MW-16 10
FM12 - MW-16 - A + Duplicate (1)
" B + ES6 (1)
10 cm/45 - Sand + Gravel

Time: 14:13

Pic 933 From MV
935 open
936 closed

GPS 535

Bill boards land fill

6) ~~MW~~ FM-3 12
FM12 - 3 - A + ~~Marx~~
" - B

Times: 14:26 Time 14:28

10cm Gravel

45cm - Gravel

Pic 938 → U open
939 closed
940 From Top

GPS 536

Water at 20cm

7) FM-4 10
FM12 - 4 - A + Marx (1) 14
" B
10 - Sand some Gravel
45

Pic 941 → N From 2m E
942 open
943 closed

GPS 537

Time = 14:28

8) FM-1 10
FM12 - 1 - 4 16
" B

10 Sand, some gravel 1 open
45 - sand + Gravel 10cm
Pic 944 15 From 5m E

945 16 open
946 closed

GPS 538

Time: 14:40

2) MW-13

4

FM12 - MW-13 - A

" - B

10cm - sand + organics

45cm - sand + gravel

Time = 13:47

GPS 532

Pics 921 open

922 from east

923 - closed

924 from west

925 closed

3) MW-14

6

FM12 - MW-14 - A

" - B

10cm - sand + gravel

45cm - sand + gravel

Pic 928 open

929 closed

from MW 927

GPS 533

MW-14

- dry but water
around casing

4) MW-15

8

FM12 - MW-15 - A

" - B

10cm - organic sand + Gravel
rootlets

45cm - " more organic
30cm

Pic 933 open

934 closed

931 - NE from MW

GPS 534

(13)

Pano 5 - taken 25m to
the NW of the NW toe
pics GPS

(6)

Pic 6 → Feature B only
GPS 527 Pic. 91U
SW accumulation

(4)

- Relative to other landfills
the asbestos has not seen
an increase in risk
due to vehicle traffic

Sept 3rd

- light wind

NHWL

MW-12

FM12-MW-12-A (10m)

"

- B (35m)

Time: 13:23

Soil - Sand + Gravel

- Frozen at 35 cm

Pics: 910

open

: 919

closed

: 920

East 720

GPS 530

APPENDIX C

AGAT and Maxxam QA/QC Reports and Certificates of Analysis

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.
1140, RUE LEVIS
TERREBONNE, QC J6W5S6
(450) 961-3535

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

N° DE PROJET: cd2655

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

ANALYSE DES SOLS VÉRIFIÉ PAR: Félix Brasseur, chimiste

ORGANIQUE DE TRACE VÉRIFIÉ PAR: Félix Brasseur, chimiste

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Georgi Lazarov, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

VERSION*: 2

NOMBRE DE PAGES: 44

Si vous desirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (403) 735-2005

*NOTES

VERSION 2: Ajout de paramètres (2012-11-12).



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Soil Analysis

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-1-A	FM12-1-B	FM12-2-A	FM12-2-B	FM12-3-A	FM12-3-B	FM12-4-A	FM12-4-B
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715446	3715447	3715448	3715449	3715450	3715451	3715452	3715453
Arsenic	mg/kg		0.5		1.9	1.9	1.6	1.7	2.6	3.4	0.5	<0.5
Cadmium	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5		10.8	11.0	10.5	11.9	11.6	16.3	5.6	5.0
Cobalt	mg/kg		0.5		2.6	2.9	2.7	3.3	3.2	3.8	1.5	1.3
Copper	mg/kg		0.5		7.0	11.7	7.9	10.1	13.1	19.6	2.0	1.6
Lead	mg/kg		0.5		12.0	7.4	7.6	5.8	8.9	10.3	1.4	1.1
Mercury	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5		17.2	19.4	16.1	18.7	20.3	23.5	7.8	8.1
Zinc	mg/kg		1		29	23	18	18	22	28	8	7
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-5-A	FM12-5-B	FM12-6-A	FM12-6-A-D	FM12-6-B	FM12-7-A	FM12-7-B	FM12-8-A
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715454	3715455	3715456	3715457	3715458	3715459	3715460	3715461
Arsenic	mg/kg		0.5		0.6	1.0	2.7	2.5	1.9	3.5	3.2	1.7
Cadmium	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	0.7	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5		7.5	7.7	15.5	15.0	10.0	19.4	27.0	8.0
Cobalt	mg/kg		0.5		1.5	1.7	3.1	3.4	2.4	3.3	3.4	2.1
Copper	mg/kg		0.5		2.0	2.2	9.2	21.5	8.9	11.8	13.3	6.6
Lead	mg/kg		0.5		1.7	1.7	32.3	27.4	19.9	46.8	79.3	4.9
Mercury	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5		7.9	8.9	18.7	21.3	14.5	21.9	20.5	13.1
Zinc	mg/kg		1		9	9	121	119	234	24	30	11

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Soil Analysis

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-8-B	FM12-9-A	FM12-9-B	FM12-10-A	FM12-10-B	FM12-11-A	FM12-11-B	FM12-12-A
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715462	3715463	3715464	3715465	3715466	3715467	3715468	3715469
Arsenic	mg/kg		0.5		3.5	2.2	2.5	0.9	0.9	1.6	1.4	2.3
Cadmium	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5		13.0	13.4	18.1	11.3	9.8	10.2	13.4	14.3
Cobalt	mg/kg		0.5		3.1	3.4	4.2	2.7	2.8	2.7	3.6	3.2
Copper	mg/kg		0.5		17.2	13.0	9.2	4.6	9.0	4.4	5.0	7.7
Lead	mg/kg		0.5		5.4	5.9	6.1	7.8	2.2	6.4	4.2	16.4
Mercury	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5		19.8	23.6	26.0	17.7	23.0	20.4	20.8	21.6
Zinc	mg/kg		1		27	18	21	15	11	12	15	27
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-12-B	FM12-13-A	FM12-13-B	FM12-14-A	FM12-14-B	FM12-15-A	FM12-15-B	FM12-16-A
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715470	3715471	3715472	3715473	3715474	3715475	3715476	3715477
Arsenic	mg/kg		0.5		1.7	2.5	1.7	2.7	1.9	1.6	1.9	3.3
Cadmium	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5		9.9	10.4	10.1	10.2	13.0	14.6	17.7	17.3
Cobalt	mg/kg		0.5		2.4	2.9	2.8	2.5	3.2	2.9	3.3	4.1
Copper	mg/kg		0.5		5.1	5.3	4.5	10.0	7.5	6.1	6.9	9.4
Lead	mg/kg		0.5		7.0	7.0	3.1	7.7	4.7	4.3	5.2	13.4
Mercury	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5		15.7	21.4	21.3	17.1	21.6	19.3	20.2	23.9
Zinc	mg/kg		1		17	15	11	14	13	16	19	21

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Soil Analysis

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-16-B	FM12-17-A	FM12-17-B	FM12-18-A	FM12-18-A-D	FM12-18-B	FM12-19-A	FM12-19-B
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715478	3715479	3715480	3715481	3715482	3715483	3715484	3715485
Arsenic	mg/kg		0.5		1.9	1.5	2.0	1.7	1.9	2.0	2.2	2.0
Cadmium	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5		12.2	10.8	12.1	10.5	11.0	12.1	11.6	11.2
Cobalt	mg/kg		0.5		2.9	2.7	3.1	2.7	2.8	3.3	3.2	3.0
Copper	mg/kg		0.5		5.9	4.8	4.8	4.1	4.2	4.8	4.6	4.6
Lead	mg/kg		0.5		9.7	3.8	4.0	5.2	6.3	9.8	4.9	3.8
Mercury	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5		20.5	18.9	20.5	19.4	20.6	21.2	21.2	22.5
Zinc	mg/kg		1		14	13	13	13	14	16	13	12
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-20-A	FM12-20-B	FM12-21-A	FM12-21-B	FM12-22-A	FM12-22-B	FM12-MW-12-A	FM12-MW-12-B
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715486	3715487	3715488	3715489	3715490	3715491	3715492	3715493
Arsenic	mg/kg		0.5		1.6	2.4	1.4	1.0	1.3	0.8	2.1	2.0
Cadmium	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5		15.4	18.8	18.2	19.3	16.2	11.4	14.6	13.2
Cobalt	mg/kg		0.5		4.8	5.3	4.3	4.6	3.3	2.8	3.8	3.6
Copper	mg/kg		0.5		6.2	8.5	6.2	6.5	5.2	3.3	6.4	5.7
Lead	mg/kg		0.5		5.6	11.7	5.7	5.5	4.0	2.7	35.7	24.8
Mercury	mg/kg		0.5		<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5		22.4	26.6	27.6	28.1	21.5	20.3	25.9	24.3
Zinc	mg/kg		1		18	27	19	27	16	13	23	19

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Soil Analysis

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

FM12-MW-16-A-D										
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON: FM12-MW-13-A FM12-MW-13-B FM12-MW-14-A FM12-MW-14-B FM12-MW-15-A FM12-MW-15-B FM12-MW-16-A										
MATRICE: Soil Soil Soil Soil Soil Soil Soil										
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2012-09-03 2012-09-03 2012-09-03 2012-09-03 2012-09-03 2012-09-03 2012-09-03										
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715494	3715495	3715496	3715497	3715498	3715499	3715500
Arsenic	mg/kg		0.5	2.3	2.2	2.5	1.4	2.5	1.8	2.6
Cadmium	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5	14.2	15.1	15.5	9.0	15.5	14.4	23.0
Cobalt	mg/kg		0.5	3.1	4.2	3.5	2.3	3.2	3.0	3.2
Copper	mg/kg		0.5	5.4	9.4	6.3	4.3	8.8	5.5	7.0
Lead	mg/kg		0.5	55.9	144	23.8	5.7	29.6	13.7	170
Mercury	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5	20.5	25.7	24.2	15.1	21.6	20.0	19.9
Zinc	mg/kg		1	20	21	21	10	38	21	47
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON: FM12-MW-16-B FM12-10-A-D FM12-MW-1-A FM12-MW-1-B FM12-MW-2-A FM12-MW-2-B FM12-MW-3-A										
MATRICE: Soil Soil Soil Soil Soil Soil Soil										
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2012-09-03 2012-09-03 2012-09-04 2012-09-04 2012-09-04 2012-09-04 2012-09-04										
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715502	3715505	3715506	3715508	3715509	3715510	3715511
Arsenic	mg/kg		0.5	2.6	0.7	2.7	2.9	2.0	1.3	2.0
Cadmium	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5	13.6	11.3	13.5	15.0	14.5	12.7	12.1
Cobalt	mg/kg		0.5	2.8	2.7	3.5	4.1	3.5	3.2	3.4
Copper	mg/kg		0.5	4.9	4.1	5.8	5.9	7.0	6.5	6.7
Lead	mg/kg		0.5	48.9	5.5	5.7	5.0	8.8	5.0	6.0
Mercury	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5	16.1	17.9	22.7	23.8	23.0	24.0	25.2
Zinc	mg/kg		1	24	14	18	16	20	21	18

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Soil Analysis

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-4-A	FM12-MW-4-B	FM12-MW-5-A	FM12-MW-5-B	FM12-MW-20-A	FM12-MW-20-B	FM12-MW-21-A	FM12-MW-21-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	
	Unités	C / N	LDR	3715513	3715514	3715515	3715516	3715517	3715518	3715519	3715520
Arsenic	mg/kg		0.5	1.4	1.3	2.7	1.3	2.2	2.2	2.8	2.4
Cadmium	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5	13.0	13.7	10.9	19.9	12.3	13.5	14.3	13.0
Cobalt	mg/kg		0.5	3.1	2.9	3.1	4.1	3.3	3.4	3.8	3.7
Copper	mg/kg		0.5	6.1	4.6	5.2	6.3	8.3	6.8	13.9	7.6
Lead	mg/kg		0.5	5.7	3.4	6.3	3.4	18.8	7.8	56.9	17.6
Mercury	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5	18.9	19.3	27.0	22.5	22.6	22.9	26.8	26.0
Zinc	mg/kg		1	25	14	14	21	17	17	27	29
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-22-A	FM12-MW-22-B	FM12-MW-23-A	FM12-MW-23-B	FM12-MW-24-A	FM12-MW-24-B	FM12-MW-25-A	FM12-MW-25-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR	3715522	3715523	3715524	3715525	3715526	3715527	3715528	3715529
Arsenic	mg/kg		0.5	2.3	2.6	3.9	3.4	3.6	3.2	2.6	2.4
Cadmium	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5	12.1	13.5	15.7	15.9	12.3	11.8	12.9	14.5
Cobalt	mg/kg		0.5	3.3	3.2	4.3	4.3	4.4	4.2	3.5	3.8
Copper	mg/kg		0.5	10.0	8.8	8.4	8.1	5.4	5.2	8.9	6.9
Lead	mg/kg		0.5	12.6	39.9	10.0	11.6	5.4	5.0	139	87.6
Mercury	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5	24.3	23.6	28.6	27.4	28.6	27.8	25.7	26.2
Zinc	mg/kg		1	17	16	22	21	15	14	21	18

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Soil Analysis

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

FM12-MW-26-A-										
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON: FM12-MW-26-A				D	FM12-MW-26-B	FM12-MW-27-A	FM12-MW-27-B	FM12-MW-28-A	FM12-MW-28-B	FM12-MW-29-A
MATRICE: Soil				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2012-09-04				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715530	3715531	3715532	3715533	3715534	3715535	3715536
Arsenic	mg/kg		0.5	3.3	2.4	2.6	4.2	3.6	2.6	2.4
Cadmium	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5	15.2	11.3	10.1	13.6	11.9	9.6	12.8
Cobalt	mg/kg		0.5	4.0	3.2	3.2	4.1	3.7	3.2	3.1
Copper	mg/kg		0.5	16.1	15.3	11.3	13.9	11.1	3.1	10.8
Lead	mg/kg		0.5	16.7	52.4	8.3	15.2	22.0	3.0	14.1
Mercury	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5	28.1	22.4	23.1	27.4	23.8	24.4	21.8
Zinc	mg/kg		1	22	24	13	20	24	10	20
FM12-MW-21-A-										
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON: FM12-MW-29-B				FM12-MW-30-A	FM12-MW-30-B	FM12-MW-31-A	FM12-MW-31-B	FM12-13-A-D	FM12-MW-2-A-D	D
MATRICE: Soil				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2012-09-04				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715538	3715539	3715540	3715541	3715542	3715592	3715595
Arsenic	mg/kg		0.5	2.1	2.5	2.6	4.1	2.1	2.8	2.3
Cadmium	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Chromium	mg/kg		0.5	12.2	13.6	13.4	13.6	13.0	13.5	20.1
Cobalt	mg/kg		0.5	3.2	3.7	3.6	3.7	3.3	3.5	4.1
Copper	mg/kg		0.5	5.0	7.4	5.1	5.4	5.8	6.3	10.8
Lead	mg/kg		0.5	3.6	19.4	5.8	11.9	10.5	8.6	20.5
Mercury	mg/kg		0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Nickel	mg/kg		0.5	24.8	25.5	25.6	24.5	22.4	23.1	26.7
Zinc	mg/kg		1	15	26	21	18	20	20	26

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-1-A	FM12-1-B	FM12-2-A	FM12-2-B	FM12-3-A	FM12-3-B	FM12-4-A	FM12-4-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715446	3715447	3715448	3715449	3715450	3715451	3715452	3715453
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	29	117	36	<10	48	44	<10	<10
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	16	64	19	<10	22	21	<10	<10
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	6.7	21	6.9	6.7	6.3	4.5	3.1	4
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		88	86	92	103	107	102	105	105
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		109	98	110	94	89	92	119	120
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		95	95	93	93	101	92	96	98

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-5-A	FM12-5-B	FM12-6-A	FM12-6-A-D	FM12-6-B	FM12-7-A	FM12-7-B	FM12-8-A
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715454	3715455	3715456	3715457	3715458	3715459	3715460	3715461
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.30	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	0.04	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.23	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	<10	<10	149	176	648	<10	14	<10
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	<10	<10	49	61	215	<10	<10	<10
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	10	8.5	5.6	5.8	8.4	2.6	3.2	4.3
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		100	87	108	77	87	104	105	81
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		102	106	98	112	107	104	93	100
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		96	95	104	104	102	98	94	95

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-8-B	FM12-9-A	FM12-9-B	FM12-10-A	FM12-10-B	FM12-11-A	FM12-11-B	FM12-12-A
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715462	3715463	3715464	3715465	3715466	3715467	3715468	3715469
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	<10	<10	11	20	23	43	19	29
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	11	<10	<10
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	3.8	5.2	11	7.9	6.4	8.7	13	8
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		89	105	104	100	102	102	104	103
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		101	79	89	93	67	72	58	68
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		99	97	98	101	101	97	95	94

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-12-B	FM12-13-A	FM12-13-B	FM12-14-A	FM12-14-B	FM12-15-A	FM12-15-B	FM12-16-A
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715470	3715471	3715472	3715473	3715474	3715475	3715476	3715477
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	17	<10	42
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	27	17	14	46	90	163	101	181
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	14	59	24	61
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	15	5	4	25	12	21	13	11
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		105	106	104	104	106	105	105	105
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		94	95	96	87	92	89	90	92
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		94	92	93	98	94	97	95	98

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-16-B	FM12-17-A	FM12-17-B	FM12-18-A	FM12-18-A-D	FM12-18-B	FM12-19-A	FM12-19-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715478	3715479	3715480	3715481	3715482	3715483	3715484	3715485
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	106	26	26	40	50	49	14	<10
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	28	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	7	4.1	3.8	3	5	4.3	5	2.7
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		105	106	105	106	101	106	99	106
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		94	85	95	94	79	96	76	101
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		97	96	95	94	95	150	94	94

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-20-A	FM12-20-B	FM12-21-A	FM12-21-B	FM12-22-A	FM12-22-B	FM12-MW-12-A	FM12-MW-12-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715486	3715487	3715488	3715489	3715490	3715491	3715492	3715493
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	20	<10	<10	<10	<10	20	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	20	<10	<10	<10	<10	20	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	20
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	<10	<10	12	10	<10	<10	61	15
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	34	<10
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	2.6	2	6.5	5.5	13	8.6	5.5	3.9
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		114	98	85	98	92	97	102	97
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		112	99	81	89	88	101	101	95
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		92	93	92	87	90	88	84	80

Certifié par:



Félix Brasseur

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

FM12-MW-16-A											
			DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:	FM12-MW-13-A	FM12-MW-13-B	FM12-MW-14-A	FM12-MW-14-B	FM12-MW-15-A	FM12-MW-15-B	FM12-MW-16-A	D
			MATRICE:	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
			DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715494	3715495	3715496	3715497	3715498	3715499	3715500	3715501
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	11	15	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	26	11	19	<10	127	42	66	67
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	64	18	33	31
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	7.7	5.6	3.9	2.9	16	17	4.5	4.6
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		99	122	105	99	94	100	94	111
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		96	112	102	72	100	102	92	103
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		90	90	92	88	94	81	97	93

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON: FM12-MW-16-B FM12-10-A-D FM12-MW-1-A FM12-MW-1-B FM12-MW-2-A FM12-MW-2-B FM12-MW-3-A FM12-MW-3-B										
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR	3715502	3715505	3715506	3715508	3715509	3715510	3715511	3715512
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	19	15	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	34	39	11	<10	39	48	86	32
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	26	17	13	<10	26	85	171	134
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	5.7	8.5	3.5	3.3	3	4	48	10
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		93	111	84	101	103	103	98	100
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		102	120	86	102	94	91	89	87
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		92	93	90	88	118	113	95	91

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-4-A	FM12-MW-4-B	FM12-MW-5-A	FM12-MW-5-B	FM12-MW-20-A	FM12-MW-20-B	FM12-MW-21-A	FM12-MW-21-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR	3715513	3715514	3715515	3715516	3715517	3715518	3715519	3715520
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	38	<10	<10	<10	10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	214	35	20	45	43	47	37	88
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	72	24	44	58	80	104	63	91
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	6	4	4	4	5	5	5	3
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		102	100	103	101	100	96	98	104
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		68	86	95	100	87	80	89	95
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		98	91	97	117	108	104	100	104

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-22-A	FM12-MW-22-B	FM12-MW-23-A	FM12-MW-23-B	FM12-MW-24-A	FM12-MW-24-B	FM12-MW-25-A	FM12-MW-25-B
MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715522	3715523	3715524	3715525	3715526	3715527	3715528	3715529
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	11
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	34	35	36	31	20	20	84	81
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	107	45	121	42	48	78	91	85
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	4	3	4	4	3	3	5	6
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		100	103	104	100	103	100	100	101
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150		95	92	99	81	94	96	101	91
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		102	108	95	81	104	101	101	97

Certifié par:



Félix Brasseur

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

FM12-MW-26-A-											
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON: FM12-MW-26-A				D	FM12-MW-26-B	FM12-MW-27-A	FM12-MW-27-B	FM12-MW-28-A	FM12-MW-28-B	FM12-MW-29-A	
MATRICE: Soil				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2012-09-04				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715530	3715531	3715532	3715533	3715534	3715535	3715536	3715537
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	32	33	16	12	13	<10	19	15
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	56	45	54	53	93	43	56	48
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	5.8	5.5	3.4	3.1	2.9	3	3.9	3
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150	114	99	102	105	107	103	91	101	
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150	122	102	104	81	82	101	102	77	
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150	82	84	82	79	74	97	84	85	

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

FM12-MW-21-A-D											
			DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:	FM12-MW-29-B	FM12-MW-30-A	FM12-MW-30-B	FM12-MW-31-A	FM12-MW-31-B	FM12-13-A-D	FM12-MW-2-A-D	D
			MATRICE:	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
			DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715538	3715539	3715540	3715541	3715542	3715592	3715595	3715598
Benzene	mg/kg		0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Toluene	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Ethylbenzene	mg/kg		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Xylenes	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
C6 - C10 (F1)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C10 - C16 (F2)	mg/kg		10	<10	13	<10	<10	<10	<10	<10	<10
C16 - C34 (F3)	mg/kg		10	37	1110	84	24	20	20	58	39
C34 - C50 (F4)	mg/kg		10	48	772	147	55	77	62	55	41
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	mg/kg		1000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Moisture Content	%		1	3.9	3	8	5	3	2.3	4	4.4
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150	102	102	100	105	101	106	102	106	
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	%	50-150	100	103	100	92	97	123	102	124	
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150	87	98	82	85	83	81	97	91	

Certifié par:



Félix Brasseur

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: se réfère ABTier1 (Ag,F)

3715446-3715598 Results are based on the dry weight of the sample.

The C6-C10 (F1) fraction is calculated using toluene response factor.

The C10 - C16 (F2), C16 - C34 (F3), and C34 - C50 (F4) fractions are calculated using the average response factor for n-C10, n-C16, and n-C34.

Gravimetric Heavy Hydrocarbons (F4g) are not included in and cannot be added to the Total C6-C50 and are only determined if the chromatogram of the C34 - C50 hydrocarbons indicates that hydrocarbons >C50 are present.

Total C6 - C50 results are corrected for BTEX and PAH contributions (if requested).

Quality control data is available upon request.

Assistance in the interpretation of data is available upon request.

This method complies with the Reference Method for the CWS PHC and is validated for use in the laboratory.

nC6 and nC10 response factors are within 30% of Toluene response factor.

nC10, nC16 and nC34 response factors are within 10% of their average.

C50 response factor is within 70% of nC10 + nC16 + nC34 average.

Linearity is within 15%.

The chromatogram returned to baseline by the retention time of nC50.

Extraction and holding times were met for this sample.

Sample holding time exceeded.

Certifié par:



Félix Brassier

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Water

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-1	FM12-MW-2	FM12-MW-4	FM12-MW-5	FM12-MW-13	FM12-MW-15	FM12-MW-21	FM12-MW-29
	MATRICE:			Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR	3715543	3715544	3715580	3715581	3715582	3715583	3715584	3715585
Benzene	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005
Toluene	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005
Ethylbenzene	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005
Xylenes	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005	0.0111	<0.0005	<0.0005	<0.0005
C6 - C10 (F1)	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	1.5	<0.1	<0.1	<0.1
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	1.5	<0.1	<0.1	<0.1
C>10 - C16	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	1.5	<0.1	<0.1	<0.1
C>16 - C34	mg/L		0.1	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	0.2	<0.1
C>34 - C50	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	0.1	<0.1
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		106	106	107	102	107	105	102	103
o-Terphenyl (F2-F4)	%	50-150		108	107	108	107	106	107	106	107

Certifié par:



Felix Brasseur

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Water

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-30	FM12-MW-30-d	FM12-MW-31
	MATRICE:			Water	Water	Water
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR	3715586	3715587	3715588
Benzene	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005
Toluene	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005
Ethylbenzene	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005
Xylenes	mg/L		0.0005	<0.0005	<0.0005	<0.0005
C6 - C10 (F1)	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1
C>10 - C16	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1
C>16 - C34	mg/L		0.1	<0.1	0.2	<0.1
C>34 - C50	mg/L		0.1	<0.1	0.1	<0.1
Surrogate	Unités	Limites				
Toluene-d8 (BTEX)	%		50-150	100	107	107
o-Terphenyl (F2-F4)	%		50-150	108	107	106

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

3715543-3715588 The C>6 - C10 fraction is calculated using the toluene response factor.

The C10 - C16 fraction is calculated using the average response factor for nC10, nC16 and nC34.

BTEX has NOT been subtracted from Fraction 1.

Sample is blank corrected.

Sample holding time exceeded.

Certifié par:



Felix Basson

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-1-A	FM12-1-B	FM12-2-A	FM12-2-B	FM12-3-A	FM12-3-B	FM12-4-A	FM12-4-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	
	Unités	C / N	LDR	3715446	3715447	3715448	3715449	3715450	3715451	3715452	3715453
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		59.1	87	79.8	72.6	63.6	70.7	106	103
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-5-A	FM12-5-B	FM12-6-A	FM12-6-A-D	FM12-6-B	FM12-7-A	FM12-7-B	FM12-8-A
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715454	3715455	3715456	3715457	3715458	3715459	3715460	3715461
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		88.1	77	69.4	77.1	77.4	75	73	92.1
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-8-B	FM12-9-A	FM12-9-B	FM12-10-A	FM12-10-B	FM12-11-A	FM12-11-B	FM12-12-A
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715462	3715463	3715464	3715465	3715466	3715467	3715468	3715469
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		75	90	80.8	80.4	73.3	78.4	73.6	71.5

Certifié par:



Félix Brasseur

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-12-B	FM12-13-A	FM12-13-B	FM12-14-A	FM12-14-B	FM12-15-A	FM12-15-B	FM12-16-A
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715470	3715471	3715472	3715473	3715474	3715475	3715476	3715477
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.11	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.11	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		71	87	82.6	83	74.1	76.6	79.2	78.8
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-16-B	FM12-17-A	FM12-17-B	FM12-18-A	FM12-18-A-D	FM12-18-B	FM12-19-A	FM12-19-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715478	3715479	3715480	3715481	3715482	3715483	3715484	3715485
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		70.8	83	82.4	79.2	75	75.2	76.1	74
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-20-A	FM12-20-B	FM12-21-A	FM12-21-B	FM12-22-A	FM12-22-B	FM12-MW-12-A	FM12-MW-12-B
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR	3715486	3715487	3715488	3715489	3715490	3715491	3715492	3715493
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		91	79	104	92	87	87	94	84

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

FM12-MW-16-A											
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-13-A	FM12-MW-13-B	FM12-MW-14-A	FM12-MW-14-B	FM12-MW-15-A	FM12-MW-15-B	FM12-MW-16-A	D	
MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715494	3715495	3715496	3715497	3715498	3715499	3715500	3715501
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		83	82	94	83	85	89	93	92
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-16-B	FM12-10-A-D	FM12-MW-1-A	FM12-MW-1-B	FM12-MW-2-A	FM12-MW-2-B	FM12-MW-3-A	FM12-MW-3-B	
MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-03	2012-09-03	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715502	3715505	3715506	3715508	3715509	3715510	3715511	3715512
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		103	87	103	107	90.2	74.2	119	74.3

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-4-A	FM12-MW-4-B	FM12-MW-5-A	FM12-MW-5-B	FM12-MW-20-A	FM12-MW-20-B	FM12-MW-21-A	FM12-MW-21-B	
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil		
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04		
	Unités	C / N	LDR	3715513	3715514	3715515	3715516	3715517	3715518	3715519	3715520	
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Surrogate	Unités	Limites										
Decachlorobiphenyl	%	50-150			118	76.7	74	76.1	78.7	77.5	87	77.4
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-22-A	FM12-MW-22-B	FM12-MW-23-A	FM12-MW-23-B	FM12-MW-24-A	FM12-MW-24-B	FM12-MW-25-A	FM12-MW-25-B	
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	
	Unités	C / N	LDR	3715522	3715523	3715524	3715525	3715526	3715527	3715528	3715529	
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.10	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.10	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	
Surrogate	Unités	Limites			3715522	3715523	3715524	3715525	3715526	3715527	3715528	3715529
Decachlorobiphenyl	%	50-150			74.9	84.4	81.5	72.8	86	73	81	87

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

FM12-MW-26-A-											
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-26-A	D	FM12-MW-26-B	FM12-MW-27-A	FM12-MW-27-B	FM12-MW-28-A	FM12-MW-28-B	FM12-MW-29-A
MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715530	3715531	3715532	3715533	3715534	3715535	3715536	3715537
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.14	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.14	<0.05
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150		89	88.3	84.5	92.7	73.7	109	86.2	88.6
FM12-MW-21-A-											
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-29-B	FM12-MW-30-A	FM12-MW-30-B	FM12-MW-31-A	FM12-MW-31-B	FM12-13-A-D	FM12-MW-2-A-D	D
MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715538	3715539	3715540	3715541	3715542	3715592	3715595	3715598
Aroclor 1242	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1254	mg/kg		0.05	<0.05	0.20	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Aroclor 1260	mg/kg		0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Total Polychlorinated Biphenyls	mg/kg		0.05	<0.05	0.20	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Surrogate	Unités	Limites		3715538	3715539	3715540	3715541	3715542	3715592	3715595	3715598
Decachlorobiphenyl	%	50-150		88	108	72.7	80.1	81.1	81.1	107	107

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes
3715446-3715598 Results are based on the dry weight of the sample.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Water

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-1	FM12-MW-2	FM12-MW-4	FM12-MW-5	FM12-MW-13	FM12-MW-15	FM12-MW-21	FM12-MW-29
	MATRICE:			Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Unités	C / N	LDR	3715543	3715544	3715580	3715581	3715582	3715583	3715584	3715585	
Aroclor 1242	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Aroclor 1254	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Aroclor 1260	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Polychlorinated Biphenyls	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150	73	73	73.3	74	76	73	73	73	
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-30	FM12-MW-30-d	FM12-MW-31					
	MATRICE:			Water	Water	Water					
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04					
Unités	C / N	LDR	3715586	3715587	3715588						
Aroclor 1242	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01						
Aroclor 1254	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01						
Aroclor 1260	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01						
Polychlorinated Biphenyls	µg/L	0.01	<0.01	<0.01	<0.01						
Surrogate	Unités	Limites									
Decachlorobiphenyl	%	50-150	73	76	74						

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-1-A	FM12-1-B	FM12-2-A	FM12-2-B	FM12-3-A	FM12-3-B	FM12-4-A	FM12-4-B
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715446	3715447	3715448	3715449	3715450	3715451	3715452	3715453
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	20	120	30	<10	100	40	<10	<10	<10
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	20	120	30	<10	100	40	<10	<10	<10
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-5-A	FM12-5-B	FM12-6-A	FM12-6-A-D	FM12-6-B	FM12-7-A	FM12-7-B	FM12-8-A
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715454	3715455	3715456	3715457	3715458	3715459	3715460	3715461
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	140	170	620	<10	<10	<10	<10
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	140	170	620	<10	<10	<10	<10
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-8-B	FM12-9-A	FM12-9-B	FM12-10-A	FM12-10-B	FM12-11-A	FM12-11-B	FM12-12-A
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715462	3715463	3715464	3715465	3715466	3715467	3715468	3715469
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	10	10	30	<10	20	20
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	10	10	30	<10	20	20
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-12-B	FM12-13-A	FM12-13-B	FM12-14-A	FM12-14-B	FM12-15-A	FM12-15-B	FM12-16-A
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
	Unités	C / N	LDR		3715470	3715471	3715472	3715473	3715474	3715475	3715476	3715477
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	10	<10	<10	20	60	120	60	180	180
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	10	<10	<10	20	60	120	60	180	180

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	Unités	C / N	LDR	FM12-16-B	FM12-17-A	FM12-17-B	FM12-18-A	FM12-18-A-D	FM12-18-B	FM12-19-A	FM12-19-B
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-16-B	FM12-17-A	FM12-17-B	FM12-18-A	FM12-18-A-D	FM12-18-B	FM12-19-A	FM12-19-B
MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	60	<10	<10	<10	30	40	<10	<10
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	60	<10	<10	<10	30	40	<10	<10
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-20-A	FM12-20-B	FM12-21-A	FM12-21-B	FM12-22-A	FM12-22-B	FM12-MW-12-A	FM12-MW-12-B
MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	20	<10	<10	<10	<10	20	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	40	40	40	40	40	40	70	40
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	60	40	40	40	40	60	70	40
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-13-A	FM12-MW-13-B	FM12-MW-14-A	FM12-MW-14-B	FM12-MW-15-A	FM12-MW-15-B	FM12-MW-16-A	FM12-MW-16-A-D
MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03	2012-09-03
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	50	40	50	30	120	60	80	80
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	50	50	50	30	120	60	80	80
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-16-B	FM12-10-A-D	FM12-MW-1-A	FM12-MW-1-B	FM12-MW-2-A	FM12-MW-2-B	FM12-MW-3-A	FM12-MW-3-B
MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-03	2012-09-03	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	50	60	40	40	50	70	110	40
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	50	60	40	40	50	70	110	40

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-4-A	FM12-MW-4-B	FM12-MW-5-A	FM12-MW-5-B	FM12-MW-20-A	FM12-MW-20-B	FM12-MW-21-A	FM12-MW-21-B
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR		3715513	3715514	3715515	3715516	3715517	3715518	3715519	3715520
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	240	70	20	50	60	60	30	90	
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	240	70	20	50	60	60	30	90	
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-22-A	FM12-MW-22-B	FM12-MW-23-A	FM12-MW-23-B	FM12-MW-24-A	FM12-MW-24-B	FM12-MW-25-A	FM12-MW-25-B
	MATRICE:				Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR		3715522	3715523	3715524	3715525	3715526	3715527	3715528	3715529
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	40	40	40	40	20	30	90	90	
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	40	40	40	40	20	30	90	90	
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-26-A-							
	MATRICE:				FM12-MW-26-A	D	FM12-MW-26-B	FM12-MW-27-A	FM12-MW-27-B	FM12-MW-28-A	FM12-MW-28-B	FM12-MW-29-A
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR		3715530	3715531	3715532	3715533	3715534	3715535	3715536	3715537
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	70	60	40	30	40	30	40	40	40
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	70	60	40	30	40	30	40	40	40

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	FM12-MW-21-A-										
	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-29-B	FM12-MW-30-A	FM12-MW-30-B	FM12-MW-31-A	FM12-MW-31-B	FM12-13-A-D	FM12-MW-2-A-D	D
	MATRICE:			Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Unités	C / N	LDR	3715538	3715539	3715540	3715541	3715542	3715592	3715595	3715598	
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/kg		10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10	<10
Total Extractable Hydrocarbons	mg/kg		10	70	1150	110	50	40	40	87	64
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/kg		10	70	1150	110	50	40	40	87	64

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

3715446-3715598 Results are based on the dry weight of the sample.

Total Petroleum Hydrocarbons (TPH, n-C5 - n-C32); Calculated based on addition of n-C5 to n-C10 fraction (purgeable method) and n-C10 to n-C32 fraction (TEH extraction).

Total Extractable Hydrocarbons (TEH, n-C10 - n-C32); Calculated based on all extractable compounds using n-eicosane response.

Total Purgeable Hydrocarbons (TPGH, n- C5 - n-C10); Calculated based on all purgeable compounds using toluene response.

Sample is blank corrected.

Sample holding time exceeded.

Certifié par:



Félix Brasseur

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Water

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	Unités	C / N	LDR	FM12-MW-1	FM12-MW-2	FM12-MW-4	FM12-MW-5	FM12-MW-13	FM12-MW-15	FM12-MW-21	FM12-MW-29
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water
MATRICE:				Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	1.5	<0.1	<0.1	<0.1
Total Extractable Hydrocarbons	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	1.5	<0.1	<0.1	<0.1
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	3.0	<0.1	<0.1	<0.1
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		106	106	107	102	107	105	102	103
o-Terphenyl (TEH)	%	50-150		115	114	114	114	113	114	113	114
DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:				FM12-MW-30	FM12-MW-30-d	FM12-MW-31					
MATRICE:				Water	Water	Water					
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04					
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715586	3715587	3715588					
Total Purgeable Hydrocarbons	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1					
Total Extractable Hydrocarbons	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1					
Total Petroleum Hydrocarbons	mg/L		0.1	<0.1	<0.1	<0.1					
Surrogate	Unités	Limites									
Toluene-d8 (BTEX)	%	50-150		100	107	107					
o-Terphenyl (TEH)	%	50-150		114	114	113					

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

3715543-3715588 Total Petroleum Hydrocarbons (TPH, n-C5 - n-C32); Calculated based on addition of n-C5 to n-C10 fraction (purgeable method) and n-C10 to n-C32 fraction (TEH extraction).

Total Extractable Hydrocarbons (TEH, n-C10 - n-C32); Calculated based on all extractable compounds using n-eicosane response.

Total Purgeable Hydrocarbons (TPGH, n- C5 - n-C10); Calculated based on all purgeable compounds using toluene response.

Sample is blank corrected.

Sample holding time exceeded.

Certifié par:



Félix Brasseur

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Water Analysis										
DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14					DATE DU RAPPORT: 2012-11-07					
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-1	FM12-MW-2	FM12-MW-3	FM12-MW-4	FM12-MW-5	FM12-MW-13	FM12-MW-15
	MATRICE:			Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR	3715543	3715544	3715545	3715580	3715581	3715582	3715583
Dissolved Arsenic	mg/L		0.001	0.001	<0.001	0.001	<0.001	0.001	<0.001	<0.001
Dissolved Cadmium	mg/L		0.000016	0.000057	<0.000016	<0.000016	0.000075	0.000043	0.000038	<0.000016
Dissolved Chromium	mg/L		0.001	<0.001	<0.001	0.007	<0.001	0.001	<0.001	<0.001
Dissolved Copper	mg/L		0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002
Dissolved Lead	mg/L		0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001
Dissolved Mercury	mg/L		0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025
Dissolved Nickel	mg/L		0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	<0.01	0.02	0.02
Dissolved Zinc	mg/L		0.001	0.007	0.700	<0.001	0.003	0.006	0.010	0.007
Dissolved Cobalt	mg/L		0.00019	0.00037	0.00069	0.00027	0.00036	0.00037	0.00154	0.00104
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-29	FM12-MW-30	FM12-MW-30-d	FM12-MW-31			
	MATRICE:			Water	Water	Water	Water			
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04			
	Unités	C / N	LDR	3715585	3715586	3715587	3715588			
Dissolved Arsenic	mg/L		0.001	0.003	0.004	0.004	<0.001			
Dissolved Cadmium	mg/L		0.000016	0.000057	<0.000016	<0.000016	0.000128			
Dissolved Chromium	mg/L		0.001	0.002	0.002	0.002	<0.001			
Dissolved Copper	mg/L		0.002	0.004	0.003	0.003	0.004			
Dissolved Lead	mg/L		0.001	<0.001	<0.001	<0.001	<0.001			
Dissolved Mercury	mg/L		0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025			
Dissolved Nickel	mg/L		0.01	<0.01	0.01	0.01	<0.01			
Dissolved Zinc	mg/L		0.001	0.013	0.009	0.010	0.006			
Dissolved Cobalt	mg/L		0.00019	0.00054	0.00067	0.00063	0.00037			

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes
3715543-3715588 < - Values refer to Report Detection Limit.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Water Analysis - Total Metals

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-3
	MATRICE:			Water
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04
Paramètre	Unités	C / N	LDR	3715545
Total Arsenic	mg/L		0.001	<0.001
Total Cadmium	mg/L		0.000025	0.000236
Total Chromium	mg/L		0.001	0.021
Total Cobalt	mg/L		0.00019	0.00038
Total Copper	mg/L		0.002	0.007
Total Lead	mg/L		0.001	0.004
Total Mercury	mg/L		0.000025	<0.000025
Total Nickel	mg/L		0.003	0.011
Total Zinc	mg/L		0.003	0.047

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: se réfère CCME FWAL
3715545 < - Values refer to Method Detection Limit.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

2910 12TH STREET NE
CALGARY, ALBERTA
CANADA T2E 7P7
TEL (403)735-2005
FAX (403)735-2771
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Water Analysis - Total Metals

DATE DE RÉCEPTION: 2012-09-14

DATE DU RAPPORT: 2012-11-07

Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-1	FM12-MW-2	FM12-MW-4	FM12-MW-5	FM12-MW-13	FM12-MW-15	FM12-MW-21	FM12-MW-29
	MATRICE:			Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water	Water
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04
	Unités	C / N	LDR	3715543	3715544	3715580	3715581	3715582	3715583	3715584	3715585
Total Arsenic	mg/L		0.001	0.003	<0.001	0.002	<0.001	<0.001	<0.001	0.003	0.005
Total Cadmium	mg/L		0.00005	0.00016	<0.00005	0.00009	0.00008	0.00005	<0.00005	0.00026	0.00031
Total Chromium	mg/L		0.001	0.018	0.012	0.030	0.035	0.005	0.011	0.035	0.050
Total Cobalt	mg/L		0.001	0.002	<0.001	0.012	<0.001	0.002	0.003	0.003	0.003
Total Copper	mg/L		0.002	0.009	0.004	0.006	0.005	0.005	0.005	0.031	0.027
Total Lead	mg/L		0.001	0.003	<0.001	0.003	<0.001	0.002	0.001	0.016	0.005
Total Mercury	mg/L		0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025
Total Nickel	mg/L		0.003	0.017	0.015	0.017	0.009	0.024	0.024	0.027	0.044
Total Zinc	mg/L		0.001	0.052	0.753	0.053	0.010	0.015	0.047	0.244	0.158
Paramètre	DESCRIPTION D'ÉCHANTILLON:			FM12-MW-30	FM12-MW-30-d	FM12-MW-31					
	MATRICE:			Water	Water	Water					
	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			2012-09-04	2012-09-04	2012-09-04					
	Unités	C / N	LDR	3715586	3715587	3715588					
Total Arsenic	mg/L		0.001	0.005	0.006	0.001					
Total Cadmium	mg/L		0.00005	0.00012	0.00012	0.00049					
Total Chromium	mg/L		0.001	0.044	0.052	0.021					
Total Cobalt	mg/L		0.001	0.002	0.002	0.001					
Total Copper	mg/L		0.002	0.011	0.011	0.026					
Total Lead	mg/L		0.001	0.002	0.003	0.002					
Total Mercury	mg/L		0.000025	<0.000025	<0.000025	<0.000025					
Total Nickel	mg/L		0.003	0.028	0.031	0.030					
Total Zinc	mg/L		0.001	0.182	0.187	0.095					

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

3715543 < - Values refer to Method Detection Limit.

3715544-3715588 < - Values refer to Method Detection Limit.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Analyse des Sols

Date du rapport: 2012-11-07

Date du rapport: 2012-11-07			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE				BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Soil Analysis															
Arsenic	1894	3715446	1.7	1.7	0.0	< 0.5	89%	80%	120%				109%	80%	120%
Cadmium	1894	3715446	3.2	3.3	3.1	< 0.5	95%	80%	120%				99%	80%	120%
Chromium	1894	3715446	10.2	10.1	1.0	< 0.5	101%	80%	120%				115%	80%	120%
Cobalt	1894	3715446	2.5	2.5	0.0	< 0.5	93%	80%	120%				93%	80%	120%
Copper	1894	3715446	8.4	8.4	0.0	< 0.5	95%	80%	120%				103%	80%	120%
Lead	1894	3715446	10.8	10.5	2.8	< 0.5	98%	80%	120%				101%	80%	120%
Mercury	1894	3715446	< 0.5	< 0.5	0.0	< 0.5	100%	80%	120%				94%	80%	120%
Nickel	1894	3715446	16.9	16.6	1.8	< 0.5	95%	80%	120%				95%	80%	120%
Zinc	1894	3715446	32	31	3.2	< 1	107%	80%	120%				109%	80%	120%

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Analyse organique de trace

Date du rapport: 2012-11-07			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

Aroclor 1242	136	3715453	<0.05	<0.05	0,0%	< 0.05	130%	70%	130%	89%	70%	130%	126%	50%	150%
Aroclor 1254	136	3715453	<0.05	<0.05	0,0%	< 0.05	110%	70%	130%	94%	70%	130%	128%	50%	150%
Aroclor 1260	136	3715453	<0.05	<0.05	0,0%	< 0.05	114%	70%	130%	88%	70%	130%	115%	50%	150%
Total Polychlorinated Biphenyls	136	3715453	<0.05	<0.05	0,0%	< 0.05	118%	70%	130%	98%	70%	130%	134%	50%	150%

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

Aroclor 1242	133	3715452	< 0.05	< 0.05	NA	< 0.05	112%	70%	130%	125%	70%	130%	128%	50%	150%
Aroclor 1254	133	3715452	< 0.05	< 0.05	NA	< 0.05	114%	70%	130%	122%	70%	130%	129%	50%	150%
Aroclor 1260	133	3715452	< 0.05	< 0.05	NA	< 0.05	92%	70%	130%	115%	70%	130%	116%	50%	150%
Total Polychlorinated Biphenyls	133	3715452	< 0.05	< 0.05	NA	< 0.05	106%	70%	130%	120%	70%	130%	124%	50%	150%

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

Aroclor 1242	128	3715500	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	104%	70%	130%	106%	70%	130%	134%	50%	150%
Aroclor 1254	128	3715500	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	100%	70%	130%	98%	70%	130%	112%	50%	150%
Aroclor 1260	128	3715500	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	92%	70%	130%	91%	70%	130%	119%	50%	150%
Total Polychlorinated Biphenyls	128	3715500	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	99%	70%	130%	106%	70%	130%	131%	50%	150%

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

Aroclor 1242	129	3715519	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	100%	70%	130%	90%	70%	130%	92%	50%	150%
Aroclor 1254	129	3715519	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	106%	70%	130%	90%	70%	130%	94%	50%	150%
Aroclor 1260	129	3715519	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	90%	70%	130%	83%	70%	130%	85%	50%	150%
Total Polychlorinated Biphenyls	129	3715519	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	99%	70%	130%	95%	70%	130%	98%	50%	150%

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Soil

Aroclor 1242	128	3715592	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	130%	70%	130%	100%	70%	130%	107%	50%	150%
Aroclor 1254	128	3715592	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	124%	70%	130%	105%	70%	130%	100%	50%	150%
Aroclor 1260	128	3715592	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	118%	70%	130%	97%	70%	130%	99%	50%	150%
Total Polychlorinated Biphenyls	128	3715592	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	124%	70%	130%	109%	70%	130%	111%	50%	150%

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

Total Purgeable Hydrocarbons	344	3715452	<10	<10	NA	< 10	116%	80%	120%	83%	80%	120%	80%	60%	140%
Total Extractable Hydrocarbons	1546	3715544	<10	<10	NA	< 10	96%	80%	120%	115%	80%	120%	111%	60%	140%

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

Total Purgeable Hydrocarbons	3450	3715484	<10	<10	NA	< 10	110%	80%	120%	98%	80%	120%	92%	60%	140%
Total Extractable Hydrocarbons	1545	3715484	<10	10	NA	< 10	96%	80%	120%	120%	80%	120%	131%	60%	140%

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

Total Purgeable Hydrocarbons	1668	3715500	<10	<10	NA	< 10	94%	80%	120%	105%	80%	120%	101%	60%	140%
Total Extractable Hydrocarbons	441	3715500	77	76	1.3	< 10	92%	80%	120%	97%	80%	120%	89%	60%	140%

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

Total Purgeable Hydrocarbons	1605	3715519	<10	10	NA	< 10	99%	80%	120%	95%	80%	120%	76%	60%	140%
Total Extractable Hydrocarbons	110	3715519	34	49	NA	< 10	93%	80%	120%	80%	80%	120%	88%	60%	140%

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Soil

Total Purgeable Hydrocarbons	1671	3715592	<10	<10	NA	< 10	96%	80%	120%	84%	80%	120%	93%	60%	140%
Total Extractable Hydrocarbons	110	3715592	40	30	NA	< 10	102%	80%	120%	84%	80%	120%	60%	60%	140%

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2012-11-07			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Polychlorinated Biphenyls Analysis - Water

Aroclor 1242	126	3715581	< 0.01	< 0.01	NA	< 0.01	105%	70%	130%	99%	70%	130%	100%	50%	150%
Aroclor 1254	126	3715581	< 0.01	< 0.01	NA	< 0.01	98%	70%	130%	99%	70%	130%	87%	50%	150%
Aroclor 1260	126	3715581	< 0.01	< 0.01	NA	< 0.01	87%	70%	130%	85%	70%	130%	78%	50%	150%
Polychlorinated Biphenyls	126	3715581	< 0.01	< 0.01	NA	< 0.01	97%	70%	130%	103%	70%	130%	95%	50%	150%

Total Petroleum Hydrocarbon Analysis - Water

Total Purgeable Hydrocarbons	3629	3715588	<0.1	<0.1	NA	< 0.1	107%	80%	120%	81%	80%	120%	98%	70%	130%
Total Extractable Hydrocarbons	177	3715544	<0.1	<0.1	NA	< 0.1	98%	80%	120%	97%	80%	120%	98%	70%	130%

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

Benzene	344	3715452	<0.005	<0.005	NA	< 0.005	100%	80%	120%	85%	80%	120%	82%	60%	140%
Toluene	344	3715452	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	106%	80%	120%	80%	80%	120%	83%	60%	140%
Ethylbenzene	344	3715452	<0.01	<0.01	NA	< 0.01	108%	80%	120%	120%	80%	120%	112%	60%	140%
Xylenes	344	3715452	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	103%	80%	120%	110%	80%	120%	103%	60%	140%
C6 - C10 (F1)	344	3715452	<10	<10	NA	< 10	116%	80%	120%	83%	80%	120%	80%	60%	140%
C10 - C16 (F2)	1546	3715452	<10	<10	NA	< 10	97%	80%	120%	99%	80%	120%	97%	60%	140%
C16 - C34 (F3)	1546	3715452	<10	11	NA	< 10	97%	80%	120%	97%	80%	120%	97%	60%	140%
C34 - C50 (F4)	1546	3715452	<10	<10	NA	< 10	97%	80%	120%	95%	80%	120%	98%	60%	140%

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

Benzene	3450	3715484	<0.005	<0.005	NA	< 0.005	103%	80%	120%	94%	80%	120%	88%	60%	140%
Toluene	3450	3715484	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	106%	80%	120%	95%	80%	120%	91%	60%	140%
Ethylbenzene	3450	3715484	<0.01	<0.01	NA	< 0.01	102%	80%	120%	99%	80%	120%	93%	60%	140%
Xylenes	3450	3715484	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	98%	80%	120%	96%	80%	120%	88%	60%	140%
C6 - C10 (F1)	3450	3715484	<10	<10	NA	< 10	110%	80%	120%	98%	80%	120%	92%	60%	140%
C10 - C16 (F2)	1545	3715484	<10	<10	NA	< 10	98%	80%	120%	115%	80%	120%	104%	60%	140%
C16 - C34 (F3)	1545	3715484	14	18	NA	< 10	98%	80%	120%	109%	80%	120%	98%	60%	140%
C34 - C50 (F4)	1545	3715484	<10	<10	NA	< 10	98%	80%	120%	99%	80%	120%	105%	60%	140%

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

Benzene	1668	3715500	<0.005	<0.005	NA	< 0.005	81%	80%	120%	82%	80%	120%	94%	60%	140%
Toluene	1668	3715500	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	85%	80%	120%	81%	80%	120%	95%	60%	140%
Ethylbenzene	1668	3715500	<0.01	<0.01	NA	< 0.01	81%	80%	120%	83%	80%	120%	95%	60%	140%
Xylenes	1668	3715500	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	82%	80%	120%	84%	80%	120%	97%	60%	140%
C6 - C10 (F1)	1668	3715500	<10	<10	NA	< 10	94%	80%	120%	105%	80%	120%	101%	60%	140%
C10 - C16 (F2)	441	3715500	<10	<10	NA	< 10	89%	80%	120%	98%	80%	120%	91%	60%	140%
C16 - C34 (F3)	441	3715500	66	66	0.0	< 10	89%	80%	120%	98%	80%	120%	91%	60%	140%
C34 - C50 (F4)	441	3715500	33	32	NA	< 10	89%	80%	120%	96%	80%	120%	92%	60%	140%

Petroleum Hydrocarbons (BTEX/F1-F4) in Soil (CWS)

Benzene	1605	3715519	<0.005	<0.005	NA	< 0.005	106%	80%	120%	92%	80%	120%	104%	60%	140%
Toluene	1605	3715519	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	97%	80%	120%	92%	80%	120%	98%	60%	140%
Ethylbenzene	1605	3715519	<0.01	<0.01	NA	< 0.01	94%	80%	120%	96%	80%	120%	97%	60%	140%
Xylenes	1605	3715519	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	92%	80%	120%	94%	80%	120%	99%	60%	140%
C6 - C10 (F1)	1605	3715519	<10	10	NA	< 10	99%	80%	120%	95%	80%	120%	76%	60%	140%

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2012-11-07			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE				BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
C10 - C16 (F2)	110	3715519	<10	<10	NA	< 10	97%	80%	120%	88%	80%	120%	109%	60%	140%
C16 - C34 (F3)	110	3715519	37	40	NA	< 10	97%	80%	120%	89%	80%	120%	112%	60%	140%
C34 - C50 (F4)	110	3715519	63	63	0.0	< 10	97%	80%	120%	84%	80%	120%	103%	60%	140%
Petroleum Hydrocarbons (BTEx/F1-F4) in Soil (CWS)															
Benzene	1671	3715592	<0.005	<0.005	NA	< 0.005	98%	80%	120%	90%	80%	120%	86%	60%	140%
Toluene	1671	3715592	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	101%	80%	120%	84%	80%	120%	89%	60%	140%
Ethylbenzene	1671	3715592	<0.01	<0.01	NA	< 0.01	98%	80%	120%	101%	80%	120%	86%	60%	140%
Xylenes	1671	3715592	<0.05	<0.05	NA	< 0.05	100%	80%	120%	92%	80%	120%	88%	60%	140%
C6 - C10 (F1)	1671	3715592	<10	<10	NA	< 10	96%	80%	120%	84%	80%	120%	93%	60%	140%
C10 - C16 (F2)	110	3715592	<10	<10	NA	< 10	89%	80%	120%	85%	80%	120%	69%	60%	140%
C16 - C34 (F3)	110	3715592	20	16	NA	< 10	89%	80%	120%	80%	80%	120%	72%	60%	140%
C34 - C50 (F4)	110	3715592	62	73	16.0	< 10	89%	80%	120%	85%	80%	120%	77%	60%	140%
Petroleum Hydrocarbons (BTEx/F1-F4) in Water															
Benzene	3629	3715588	<0.0005	<0.0005	NA	< 0.0005	96%	80%	120%	91%	80%	120%	97%	70%	130%
Toluene	3629	3715588	<0.0005	<0.0005	NA	< 0.0005	89%	80%	120%	86%	80%	120%	91%	70%	130%
Ethylbenzene	3629	3715588	<0.0005	<0.0005	NA	< 0.0005	90%	80%	120%	84%	80%	120%	90%	70%	130%
Xylenes	3629	3715588	<0.0005	<0.0005	NA	< 0.0005	85%	80%	120%	80%	80%	120%	84%	70%	130%
C6 - C10 (F1)	3629	3715588	<0.1	<0.1	NA	< 0.1	107%	80%	120%	81%	80%	120%	98%	70%	130%
C>10 - C16	177	3715544	<0.1	<0.1	NA	< 0.1	106%	80%	120%	98%	80%	120%	101%	70%	130%
C>16 - C34	177	3715544	<0.1	<0.1	NA	< 0.1	106%	80%	120%	107%	80%	120%	99%	70%	130%

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

Analyse de l'eau													
Date du rapport: 2012-11-07			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ	
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.	

Water Analysis

Dissolved Arsenic	782	5428	0.001	0.001	0.0	< 0.001	92%	80%	120%				95%	80%	120%
Dissolved Cadmium	782	5428	0.00224	0.00222	0.9	< 0.000016	97%	80%	120%				98%	80%	120%
Dissolved Chromium	782	5428	0.001	0.001	0.0	< 0.001	99%	80%	120%				96%	80%	120%
Dissolved Copper	782	5428	0.005	0.005	0.0	< 0.002	99%	80%	120%				100%	80%	120%
Dissolved Lead	782	5428	< 0.001	< 0.001	0.0	< 0.001	104%	80%	120%				100%	80%	120%

Dissolved Mercury	1253	2538	< 0.000025	< 0.000025	0.0	< 0.000025	108%	90%	110%	103%	80%	120%	111%	80%	120%
Dissolved Nickel	782	5428	0.01	0.01	0.0	< 0.01	98%	80%	120%				100%	80%	120%
Dissolved Zinc	782	5428	0.030	0.031	3.3	< 0.001	108%	80%	120%				97%	80%	120%
Dissolved Cobalt	782	5428	0.00119	0.00125	4.9	< 0.00019	99%	80%	120%		80%	120%	100%	80%	120%

Water Analysis

Dissolved Mercury	1252	2198	<0.	<0.	0.0	< 0.000025	104%	90%	110%		80%	120%	103%	80%	120%
-------------------	------	------	-----	-----	-----	------------	------	-----	------	--	-----	------	------	-----	------

Water Analysis - Total Metals

Total Arsenic	1934	8091	0.005	0.005	0.0	< 0.001	98%	80%	120%				102%	80%	120%
Total Cadmium	1934	8091	0.000025	0.000026	3.9	< 0.00005	105%	80%	120%				112%	80%	120%
Total Chromium	1934	8091	0.00159	0.00160	0.6	< 0.001	107%	80%	120%				112%	80%	120%
Total Cobalt	1934	8091	0.00076	0.00078	2.6	< 0.001	108%	80%	120%				113%	80%	120%
Total Copper	1934	8091	0.003	0.003	0.0	< 0.002	114%	80%	120%				113%	80%	120%

Total Lead	1934	8091	< 0.001	< 0.001	0.0	< 0.001	94%	80%	120%				109%	80%	120%
Total Mercury	1285	1734	<0.	<0.	0.0	< 0.000025	106%	90%	110%	101%	90%	110%	103%	80%	120%
Total Nickel	1934	8091	< 0.01	< 0.01	0.0	< 0.003	107%	80%	120%				107%	80%	120%
Total Zinc	1934	8091	0.00454	0.0052	13.6	< 0.001	120%	80%	120%				118%	80%	120%

Water Analysis - Total Metals

Total Arsenic	819	273	0.003	0.003	0.0	< 0.001	88%	80%	120%				101%	80%	120%
Total Cadmium	819	273	< 0.000025	< 0.000025	0.0	< 0.000025	96%	80%	120%				110%	80%	120%
Total Chromium	819	273	< 0.001	< 0.001	0.0	< 0.001	98%	80%	120%				112%	80%	120%
Total Cobalt	819	273	< 0.001	< 0.001	0.0	< 0.001	96%	80%	120%				109%	80%	120%
Total Copper	819	273	0.0026	0.0024	8.0	< 0.002	95%	80%	120%				105%	80%	120%

Total Lead	819	273	< 0.001	< 0.001	0.0	< 0.001	89%	80%	120%				111%	80%	120%
Total Mercury	1290	5545	< 0.000025	< 0.000025	0.0	< 0.000025	103%	90%	110%	97%	90%	110%	99%	80%	120%
Total Nickel	819	273	0.006	0.006	0.0	< 0.003	94%	80%	120%				104%	80%	120%
Total Zinc	819	273	0.0055	0.0055	0.0	< 0.003	94%	80%	120%				110%	80%	120%

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEP.

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse des Sols					
Arsenic	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Cadmium	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Chromium	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Cobalt	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Copper	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Lead	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Mercury	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Nickel	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS
Zinc	2012-09-19	2012-09-21	SOIL 0390; SOIL 0110; SOIL 0120; INST 0141	EPA SW 846-3050/6010; SHEPPARD	ICP/MS

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse organique de trace					
Benzene	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	EPA SW-846 8260	GC/MS
Toluene	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	EPA SW-846 8260	GC/MS
Ethylbenzene	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	EPA SW-846 8260	GC/MS
Xylenes	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	EPA SW-846 8260	GC/MS
C6 - C10 (F1)	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C10 - C16 (F2)	2012-09-19	2012-09-22	TO-0560	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C16 - C34 (F3)	2012-09-19	2012-09-22	TO-0560	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C34 - C50 (F4)	2012-09-19	2012-09-22	TO 0560	CCME Tier 1 Method	GC/FID
Gravimetric Heavy Hydrocarbons	2012-09-19	2012-09-22	TO 0560	CCME Tier 1 Method	GC/FID
Moisture Content	2012-09-19	2012-09-22	TO 0560	CCME Tier 1 Method	GRAVIMETRIC
Toluene-d8 (BTEX)	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	EPA SW-846 8260	GC/MS
Ethylbenzene-d10 (BTEX)	2012-09-19	2012-09-21	TO 0570	EPA SW-846 8260	GC/MS
o-Terphenyl (F2-F4)	2012-09-19	2012-09-22	TO 0560	CCME Tier 1 Method	GC/FID
Benzene	2012-09-18	2012-09-18	TO 0540	EPA SW846 8260	GC/MS
Toluene	2012-09-18	2012-09-18	TO 0540	EPA SW846 8260	GC/MS
Ethylbenzene	2012-09-18	2012-09-18	TO 0540	EPA SW846 8260	GC/MS
Xylenes	2012-09-18	2012-09-18	TO 0540	EPA SW846 8260	GC/MS
C6 - C10 (F1)	2012-09-18	2012-09-18	TO 0540	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C6 - C10 (F1 minus BTEX)	2012-09-18	2012-09-18	TO 0540	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C>10 - C16	2012-09-18	2012-09-19	TO 0511	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C>16 - C34	2012-09-18	2012-09-19	TO 0511	CCME Tier 1 Method	GC/FID
C>34 - C50	2012-09-18	2012-09-19	TO 0511	CCME Tier 1 Method	GC/FID
Toluene-d8 (BTEX)	2012-09-18	2012-09-18	TO 0340	EPA SW846 8260	GC/FID
o-Terphenyl (F2-F4)	2012-09-18	2012-09-19	TO 0511	CCME Tier 1 Method	GC/FID
Aroclor 1242	2012-09-20	2012-09-26	TO 0410	EPA 8082	GC/ECD
Aroclor 1254	2012-09-20	2012-09-26	TO 0410	EPA 8082	GC/ECD
Aroclor 1260	2012-09-20	2012-09-26	TO 0410	EPA 8082	GC/ECD
Total Polychlorinated Biphenyls	2012-09-20	2012-09-26	TO 0410	EPA 8082	GC/ECD
Decachlorobiphenyl	2012-09-20	2012-09-26	TO 0410	EPA 8082	GC/ECD
Aroclor 1242	2012-09-18	2012-09-18	TO 0400	EPA 8082, AEC A106.0	GC/ECD
Aroclor 1254	2012-09-18	2012-09-18	TO 0400	EPA 8082, AEC A106.0	GC/ECD
Aroclor 1260	2012-09-18	2012-09-18	TO 0400	EPA 8082, AEC A106.0	GC/ECD
Polychlorinated Biphenyls	2012-09-18	2012-09-18	TO 0400	EPA 8082, AEC A106.0	GC/ECD
Decachlorobiphenyl	2012-09-18	2012-09-18	TO 0400	EPA 8082, AEC A106.0	GC/ECD
Total Purgeable Hydrocarbons	2012-09-19	2012-09-21	TO 0530	EPA SW-846 5035/8015	GC/FID
Total Extractable Hydrocarbons	2012-09-19	2012-09-25	TO 0510	AEC G108.0	GC/FID
Total Petroleum Hydrocarbons	2012-09-20	2012-09-25	TO 0510/0530	EPA SW-846 5035/8015, AEC G108.0	GC/FID
Total Purgeable Hydrocarbons	2012-09-18	2012-09-18	TO 0530	EPA 624 & SW-846 3810	GC/MS
Total Extractable Hydrocarbons	2012-09-18	2012-09-18	TO 0511	AEC A108.0, EPA SW-846 3510	GC/FID
Total Petroleum Hydrocarbons	2012-09-18	2012-09-18	TO 0530	EPA 624 & SW-846 3810/3510, AEC A108.0	GC/MS & GC/FID
Toluene-d8 (BTEX)	2012-09-18	2012-09-18			GC/MS
o-Terphenyl (TEH)	2012-09-18	2012-09-18			GC/FID

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: BIOGENIE, DIVISION D'ENGLOBE CORP.

N° BON DE TRAVAIL: 12Q642678

N° DE PROJET: cd2655

À L'ATTENTION DE: Brandon Mac Kay

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau					
Dissolved Arsenic	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP/MS
Dissolved Cadmium	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP/MS
Dissolved Chromium	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP/MS
Dissolved Copper	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP/MS
Dissolved Lead	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP/MS
Dissolved Mercury	2012-09-21	2012-09-21	INST 0160	SM 3112 B	CV/AA
Dissolved Nickel	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP/MS
Dissolved Zinc	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP/MS
Dissolved Cobalt	2012-09-18	2012-09-19	INST 0141	SM 3125 B	ICP-MS
Total Arsenic	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Cadmium	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Chromium	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Cobalt	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Copper	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Lead	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Mercury	2012-11-10	2012-11-10	WATR 0200; INST 0160	SM 3030 E; SM 3112 B	CV/AA
Total Nickel	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Zinc	2012-11-10	2012-11-11	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP-MS
Total Arsenic	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS
Total Cadmium	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS
Total Chromium	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS
Total Cobalt	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS
Total Copper	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS
Total Lead	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS
Total Mercury	2012-11-03	2012-11-05	WATR 0200; INST 0160	SM 3030 E; SM 3112 B	ICP-MS
Total Nickel	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS
Total Zinc	2012-11-01	2012-11-02	WATR 0200; INST 0141	SM 3030 E; SM 3125 B	ICP/MS

Attention: Jonathan Martel-Gagnon

BIOGÉNIE S.R.D.C. INC.
1140 LÉVIS
TERREBONNE, PQ
CANADA J6W 5S6

Date du rapport: 2012/09/19

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: B250742

Reçu: 2012/09/12, 14:00

Matrice: ROCHE

Nombre d'échantillons reçus: 4

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Référence primaire
Frais de gestion	4	N/A	2012/09/12		
Hydrocarb. pétro. CCME F1 & BTEX	4	2012/09/13	2012/09/14	STL SOP-00131	CCME-PN1310
Hydrocarbures pétroliers (F2-F4)	4	2012/09/14	2012/09/14	STL SOP-00170	CCME-PN1310
Mercure par ICP-MS	1	2012/09/14	2012/09/17	STL SOP-00006	MA.200-Met 1.2
Mercure par ICP-MS	3	2012/09/17	2012/09/17	STL SOP-00006	MA.200-Met 1.2
Métaux extractibles totaux	4	2012/09/17	2012/09/18	STL SOP-00006	MA.200- Mét 1.2
BPC aroclor	4	2012/09/15	2012/09/15	STL SOP-00160	MA. 403 - BPC 2.0

Matrice: SOL

Nombre d'échantillons reçus: 5

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Référence primaire
Frais de gestion	5	N/A	2012/09/12		
Hydrocarb. pétro. CCME F1 & BTEX	4	2012/09/13	2012/09/14	STL SOP-00131	CCME-PN1310
Hydrocarb. pétro. CCME F1 & BTEX	1	2012/09/13	2012/09/17	STL SOP-00131	CCME-PN1310
Hydrocarbures pétroliers (F2-F4)	5	2012/09/13	2012/09/13	STL SOP-00170	CCME-PN1310
Mercure par ICP-MS	1	2012/09/14	2012/09/17	STL SOP-00006	MA.200-Met 1.2
Mercure par ICP-MS	4	2012/09/17	2012/09/17	STL SOP-00006	MA.200-Met 1.2
Métaux extractibles totaux	5	2012/09/17	2012/09/18	STL SOP-00006	MA.200- Mét 1.2
BPC aroclor	5	2012/09/14	2012/09/14	STL SOP-00160	MA. 403 - BPC 2.0

Matrice: EAU

Nombre d'échantillons reçus: 1

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Référence primaire
Contenant supplémentaire-archivé	2	N/A	2012/09/13		
Frais de gestion	1	N/A	2012/09/12		
Hydrocarbures pétroliers CCME F1 & BTEX	1	N/A	2012/09/17	STL SOP-00131	CCME-PN1310
Hydrocarbures pétroliers (F2-F4)	1	2012/09/14	2012/09/17	STL SOP-00170	CCME-PN1310
Mercure par ICP-MS	1	2012/09/17	2012/09/17	STL SOP-00006	MA.200- Mét 1.2
Métaux	1	2012/09/17	2012/09/17	STL SOP-00006	MA.200- Mét 1.2
BPC aroclor	1	2012/09/14	2012/09/15	STL SOP-00160	MA. 403 - BPC 2.0

Attention: Jonathan Martel-Gagnon

BIOGÉNIE S.R.D.C. INC.
1140 LÉVIS
TERREBONNE, PQ
CANADA J6W 5S6

Date du rapport: 2012/09/19**CERTIFICAT D'ANALYSES**

-2-

* Les données brutes sont utilisées pour le calcul du RPD (% d'écart relatif). L'arrondissement des résultats finaux peut expliquer la variation apparente.

clé de cryptage

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets

Argyro Frangoulis, Chargée de projets
Email: AFrangoulis@maxxam.ca
Phone# (514) 448-9001 Ext:4229

=====
Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les "signataires" requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

HYDROCARBURES PÉTROLIERS (CCME)

Identification Maxxam		S23450	S23453	S23454	S23456		
Date d'échantillonnage		2012/09/03	2012/09/03	2012/09/04	2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-7-A	FM12-11-A	FM12-MW-3-A	FM12-27-A	LDR	Lot CQ

VOLATILS							
Benzène	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.02	1055859
Toluène	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.02	1055859
Ethylbenzène	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.02	1055859
p+m-Xylène	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.04	1055859
o-Xylène	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.02	1055859
Xylènes totaux	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.04	1055859
F1 (C6-C10)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	10	1055859
F1 (C6-C10) - BTEX	mg/kg	ND	ND	ND	ND	10	1055859
Récupération des Surrogates (%)							
1,4-Difluorobenzène	%	97	96	98	96	N/A	1055859
4-Bromofluorobenzène	%	97	97	97	97	N/A	1055859
D10-Ethylbenzène	%	109	100	100	104	N/A	1055859
D4-1,2-Dichloroéthane	%	100	101	100	101	N/A	1055859
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité							

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

HYDROCARBURES PAR GCFID (ROCHE)

Identification Maxxam		S23450	S23453	S23454	S23456		
Date d'échantillonnage		2012/09/03	2012/09/03	2012/09/04	2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-7-A	FM12-11-A	FM12-MW-3-A	FM12-27-A	LDR	Lot CQ

HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX							
Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	mg/kg	ND	ND	ND	ND	10	1056469
Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	mg/kg	ND	ND	ND	ND	10	1056469
Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	mg/kg	ND	ND	ND	ND	10	1056469
Ligne de base atteinte à C50	mg/kg	OUI	OUI	OUI	OUI	N/A	1056469
Récupération des Surrogates (%)							
O-Terphenyl	%	102	100	102	104	N/A	1056469

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non Applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (ROCHE)

Identification Maxxam		S23450	S23453	S23454	S23456		
Date d'échantillonnage		2012/09/03	2012/09/03	2012/09/04	2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-7-A	FM12-11-A	FM12-MW-3-A	FM12-27-A	LDR	Lot CQ

MÉTAUX							
Mercure (Hg)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.02	1057312
Arsenic (As)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	5	1057312
Cadmium (Cd)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.5	1057312
Cobalt (Co)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	2	1057312
Chrome (Cr)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	2	1057312
Cuivre (Cu)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	2	1057312
Nickel (Ni)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	1	1057312
Plomb (Pb)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	5	1057312
Zinc (Zn)	mg/kg	ND	ND	ND	ND	10	1057312

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

BPC (ROCHE)

Identification Maxxam		S23450	S23453	S23454	S23456		
Date d'échantillonnage		2012/09/03	2012/09/03	2012/09/04	2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-7-A	FM12-11-A	FM12-MW-3-A	FM12-27-A	LDR	Lot CQ

BPC							
Aroclor 1242	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.10	1056814
Aroclor 1248	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.10	1056814
Aroclor 1254	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.10	1056814
Aroclor 1260	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.10	1056814
BPC Totaux	mg/kg	ND	ND	ND	ND	0.10	1056814
Récupération des Surrogates (%)							
Décachlorobiphényle	%	91	87	108	107	N/A	1056814

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non Applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

HYDROCARBURES PÉTROLIERS (CCME)

Identification Maxxam					S23449		S23451		S23452			
Date d'échantillonnage					2012/09/03		2012/09/03		2012/09/03			
	UNITÉS	A	B	C	FM12-4-A	CR	FM12-15-A	CR	FM12-19-A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	3.2		26		5.0		N/A	N/A
VOLATILS												
Benzène	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		ND		0.02	1055876
Toluène	mg/kg	0.2	3	30	ND		ND		ND		0.02	1055876
Ethylbenzène	mg/kg	0.2	5	50	ND		ND		ND		0.02	1055876
p+m-Xylène	mg/kg	-	-	-	ND		ND		ND		0.04	1055876
o-Xylène	mg/kg	-	-	-	ND		ND		ND		0.02	1055876
Xylènes totaux	mg/kg	0.2	5	50	ND		ND		ND		0.04	1055876
F1 (C6-C10)	mg/kg	-	-	-	ND		ND		ND		10	1055876
F1 (C6-C10) - BTEX	mg/kg	-	-	-	ND		ND		ND		10	1055876
Récupération des Surrogates (%)												
1,4-Difluorobenzène	%	-	-	-	91		93		95		N/A	1055876
4-Bromofluorobenzène	%	-	-	-	99		100		97		N/A	1055876
D10-Ethylbenzène	%	-	-	-	117		117		120		N/A	1055876
D4-1,2-Dichloroéthane	%	-	-	-	106		105		103		N/A	1055876
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité												

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

HYDROCARBURES PÉTROLIERS (CCME)

Identification Maxxam					S23455		S23458			
Date d'échantillonnage					2012/09/04		2012/08/28			
	UNITÉS	A	B	C	FM12-MW-22-A	CR	C5-12-MW-7-B	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	4.9		1.6		N/A	N/A
VOLATILS										
Benzène	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.02	1055876
Toluène	mg/kg	0.2	3	30	ND		ND		0.02	1055876
Ethylbenzène	mg/kg	0.2	5	50	ND		ND		0.02	1055876
p+m-Xylène	mg/kg	-	-	-	ND		ND		0.04	1055876
o-Xylène	mg/kg	-	-	-	ND		ND		0.02	1055876
Xylènes totaux	mg/kg	0.2	5	50	ND		ND		0.04	1055876
F1 (C6-C10)	mg/kg	-	-	-	ND		ND		10	1055876
F1 (C6-C10) - BTEX	mg/kg	-	-	-	ND		ND		10	1055876
Récupération des Surrogates (%)										
1,4-Difluorobenzène	%	-	-	-	96		91		N/A	1055876
4-Bromofluorobenzène	%	-	-	-	98		99		N/A	1055876
D10-Ethylbenzène	%	-	-	-	102		123		N/A	1055876
D4-1,2-Dichloroéthane	%	-	-	-	97		107		N/A	1055876
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité										

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

Identification Maxxam		S23449	S23451	S23452	S23455	S23458		
Date d'échantillonnage		2012/09/03	2012/09/03	2012/09/03	2012/09/04	2012/08/28		
	UNITÉS	FM12-4-A	FM12-15-A	FM12-19-A	FM12-MW-22-A	C5-12-MW-7-B	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	3.2	26	5.0	4.9	1.6	N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	mg/kg	ND	11	ND	ND	ND	10	1056205
Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	mg/kg	18	64	12	24	12	10	1056205
Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	mg/kg	ND	43	ND	ND	ND	10	1056205
Ligne de base atteinte à C50	mg/kg	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	N/A	1056205
Récupération des Surrogates (%)								
O-Terphenyl	%	103	106	105	105	107	N/A	1056205

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non Applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (SOL)

Identification Maxxam					S23449		S23449		S23451		S23452			
Date d'échantillonnage					2012/09/03		2012/09/03		2012/09/03		2012/09/03			
	UNITÉS	A	B	C	FM12-4-A	CR	FM12-4-A Dup. de Lab.	CR	FM12-15-A	CR	FM12-19-A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	3.2		3.2		26		5.0		N/A	N/A
MÉTAUX														
Mercuré (Hg)	mg/kg	0.2	2	10	ND		ND		ND		ND		0.02	1057044
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		ND		ND		5	1057044
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		ND		ND		0.5	1057044
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	ND		ND		ND		ND		2	1057044
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	3	<A	3	<A	9	<A	6	<A	2	1057044
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	ND		ND		5	<A	3	<A	2	1057044
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2	<A	2	<A	7	<A	5	<A	1	1057044
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	ND		ND		ND		ND		5	1057044
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	ND		ND		12	<A	ND		10	1057044

ND = inférieur à la limite de détection rapportée

N/A = Non Applicable

LDR = Limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (SOL)

Identification Maxxam					S23455		S23458			
Date d'échantillonnage					2012/09/04		2012/08/28			
	UNITÉS	A	B	C	FM12-MW-22-A	CR	C5-12-MW-7-B	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	4.9		1.6		N/A	N/A
MÉTAUX										
Mercure (Hg)	mg/kg	0.2	2	10	ND		ND		0.02	1057044
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	1057044
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	1057044
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	ND		ND		2	1057044
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	6	<A	3	<A	2	1057044
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	8	<A	5	<A	2	1057044
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	6	<A	3	<A	1	1057044
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	7	<A	ND		5	1057044
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	ND		12	<A	10	1057044

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non Applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

BPC (SOL)

Identification Maxxam		S23449	S23451	S23452	S23455	S23458		
Date d'échantillonnage		2012/09/03	2012/09/03	2012/09/03	2012/09/04	2012/08/28		
	UNITÉS	FM12-4-A	FM12-15-A	FM12-19-A	FM12-MW-22-A	C5-12-MW-7-B	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	3.2	26	5.0	4.9	1.6	N/A	N/A
BPC								
Aroclor 1242	mg/kg	ND	ND	ND	ND	ND	0.10	1056279
Aroclor 1248	mg/kg	ND	ND	ND	ND	ND	0.10	1056279
Aroclor 1254	mg/kg	ND	ND	ND	ND	ND	0.10	1056279
Aroclor 1260	mg/kg	ND	ND	ND	ND	ND	0.10	1056279
BPC Totaux	mg/kg	ND	ND	ND	ND	ND	0.10	1056279
Récupération des Surrogates (%)								
Décachlorobiphényle	%	101	95	99	100	109	N/A	1056279

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non Applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

HYDROCARBURES PÉTROLIERS (CCME)

Identification Maxxam		S23457		
Date d'échantillonnage		2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-29	LDR	Lot CQ
VOLATILS				
Benzène	ug/L	ND	0.4	1056544
Toluène	ug/L	ND	0.4	1056544
Ethylbenzène	ug/L	ND	0.4	1056544
p+m-Xylène	ug/L	ND	0.8	1056544
o-Xylène	ug/L	ND	0.4	1056544
Xylènes totaux	ug/L	ND	0.8	1056544
F1 (C6-C10)	ug/L	ND	100	1056544
F1 (C6-C10) - BTEX	ug/L	ND	100	1056544
Récupération des Surrogates (%)				
1,4-Difluorobenzène	%	94	N/A	1056544
4-Bromofluorobenzène	%	99	N/A	1056544
D10-Ethylbenzène	%	100	N/A	1056544
D4-1,2-Dichloroéthane	%	100	N/A	1056544
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité				

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

HYDROCARBURES PAR GCFID (EAU)

Identification Maxxam		S23457		
Date d'échantillonnage		2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-29	LDR	Lot CQ

HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX				
Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	ug/L	120	100	1056794
Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	ug/L	ND	100	1056794
Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	ug/L	ND	100	1056794
Ligne de base atteinte à C50	ug/L	OUI	N/A	1056794
Récupération des Surrogates (%)				
O-Terphenyl	%	95	N/A	1056794

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non Applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

MÉTAUX (EAU)

Identification Maxxam		S23457		
Date d'échantillonnage		2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-29	LDR	Lot CQ

MÉTAUX				
Mercuré (Hg)	mg/L	ND	0.0001	1057042
Arsenic (As)	mg/L	0.003	0.001	1057042
Cadmium (Cd)	mg/L	ND	0.001	1057042
Chrome (Cr)	mg/L	0.013	0.005	1057042
Cobalt (Co)	mg/L	ND	0.02	1057042
Cuivre (Cu)	mg/L	0.012	0.003	1057042
Plomb (Pb)	mg/L	0.002	0.001	1057042
Nickel (Ni)	mg/L	0.01	0.01	1057042
Zinc (Zn)	mg/L	0.086	0.005	1057042

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot Contrôle Qualité

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

BPC (EAU)

Identification Maxxam		S23457		
Date d'échantillonnage		2012/09/04		
	UNITÉS	FM12-29	LDR	Lot CQ

BPC				
Aroclor 1242	ug/L	ND	0.10	1056374
Aroclor 1248	ug/L	ND	0.10	1056374
Aroclor 1254	ug/L	ND	0.10	1056374
Aroclor 1260	ug/L	ND	0.10	1056374
BPC Totaux	ug/L	ND	0.10	1056374
Récupération des Surrogates (%)				
Décachlorobiphényle	%	109	N/A	1056374
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité				

REMARQUES GÉNÉRALES

État des échantillons à l'arrivée: BON excepté pour

Hydrocarbures pétroliers (F2-F4): Agent de conservation insuffisant, pH ajusté sur réception au laboratoire.: S23457

Métaux: Agent de conservation insuffisant, pH ajusté sur réception au laboratoire.: S23457

Hydrocarb. pétro. CCME F1 & BTEX: Présence d'un espace d'air.: S23450, S23453, S23454, S23456

Hydrocarb. pétro. CCME F1 & BTEX: Délai maximum de conservation dépassé sur réception.: S23449, S23450, S23451, S23452, S23453, S23454, S23455, S23456, S23458

Hydrocarbures pétroliers (F2-F4): Délai maximum de conservation dépassé sur réception.: S23458

BPC aroclor: Délai maximum de conservation dépassé sur réception.: S23458

Tous les résultats sont calculés sur une base sèche excepté lorsque non-applicable.

A,B,C,CR: Ces critères proviennent de l'Annexe 2 de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. Pour les analyses de métaux(et métalloïdes) dans les sols, le critère A désigne la " Teneur de fond Secteur Basses-Terres du Saint-Laurent ".

A,B-eau souterraine: A=Critère pour fin de consommation; B=Critère pour la résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts. Ces références ne sont rapportées qu'à titre indicatif et ne doivent être interprétées dans aucun autre contexte.

- = Ce composé ne fait pas parti de la réglementation.

HYDROCARBURES PÉTROLIERS (CCME)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

Veuillez noter que les échantillons sont analysés par Headspace GC/MS-FID.

Veuillez noter que les résultats ci-dessus ont été corrigés pour le blanc d'instrument.

Une extraction de surface à été utilisé pour l'analyse des échantillons S23450, S23453, S23454 et S23456.

HYDROCARBURES PAR GCFID (ROCHE)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié et surrogates).

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour le blanc de méthode.

Une extraction de surface à été utilisé pour l'analyse des échantillons S23450, S23453, S23454, S23456.

MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (ROCHE)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

BPC (ROCHE)

Veuillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

HYDROCARBURES PÉTROLIERS (CCME)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

Veuillez noter que les résultats ci-dessus ont été corrigés pour le blanc d'instrument.

Veuillez noter que les échantillons sont analysés par Headspace GC/MS-FID.

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié et surrogates).

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour le blanc de méthode.

MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (SOL)

Dossier Maxxam: B250742
Date du rapport: 2012/09/19

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

BPC (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

HYDROCARBURES PÉTROLIERS (CCME)

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

Veillez noter que les échantillons sont analysés par Headspace GC/MS-FID.

Veillez noter que les résultats ci-dessus ont été corrigés pour le blanc d'instrument.

HYDROCARBURES PAR GCFID (EAU)

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié et surrogates).
Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour le blanc de méthode.

MÉTAUX (EAU)

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

BPC (EAU)

Veillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'essai.

BIOGÉNIE S.R.D.C. INC.
 Attention: Jonathan Martel-Gagnon
 Votre # du projet:
 P.O. #:
 Adresse du site:

Rapport Assurance Qualité

Dossier Maxxam: B250742

Lot Lot Num Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	UNITÉS
1055859 NTD	Blanc fortifié	1,4-Difluorobenzène	2012/09/14		96	%
		4-Bromofluorobenzène	2012/09/14		98	%
		D10-Ethylbenzène	2012/09/14		110	%
		D4-1,2-Dichloroéthane	2012/09/14		99	%
		Benzène	2012/09/14		95	%
		Toluène	2012/09/14		103	%
		Ethylbenzène	2012/09/14		105	%
		p+m-Xylène	2012/09/14		106	%
		o-Xylène	2012/09/14		108	%
		Xylènes totaux	2012/09/14		107	%
		F1 (C6-C10)	2012/09/14		86	%
	Blanc de méthode	1,4-Difluorobenzène	2012/09/14		97	%
		4-Bromofluorobenzène	2012/09/14		98	%
		D10-Ethylbenzène	2012/09/14		108	%
		D4-1,2-Dichloroéthane	2012/09/14		99	%
		Benzène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		Toluène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		Ethylbenzène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		p+m-Xylène	2012/09/14	ND, LDR=0.04		mg/kg
		o-Xylène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		Xylènes totaux	2012/09/14	ND, LDR=0.04		mg/kg
		F1 (C6-C10)	2012/09/14	ND, LDR=10		mg/kg
		F1 (C6-C10) - BTEX	2012/09/14	ND, LDR=10		mg/kg
1055876 MCP	Blanc fortifié	1,4-Difluorobenzène	2012/09/14		95	%
		4-Bromofluorobenzène	2012/09/14		99	%
		D10-Ethylbenzène	2012/09/14		98	%
		D4-1,2-Dichloroéthane	2012/09/14		102	%
		Benzène	2012/09/14		86	%
		Toluène	2012/09/14		92	%
		Ethylbenzène	2012/09/14		93	%
		p+m-Xylène	2012/09/14		94	%
		o-Xylène	2012/09/14		96	%
		Xylènes totaux	2012/09/14		95	%
		F1 (C6-C10)	2012/09/14		88	%
	Blanc de méthode	1,4-Difluorobenzène	2012/09/14		92	%
		4-Bromofluorobenzène	2012/09/14		99	%
		D10-Ethylbenzène	2012/09/14		117	%
		D4-1,2-Dichloroéthane	2012/09/14		105	%
		Benzène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		Toluène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		Ethylbenzène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		p+m-Xylène	2012/09/14	ND, LDR=0.04		mg/kg
		o-Xylène	2012/09/14	ND, LDR=0.02		mg/kg
		Xylènes totaux	2012/09/14	ND, LDR=0.04		mg/kg
		F1 (C6-C10)	2012/09/14	ND, LDR=10		mg/kg
		F1 (C6-C10) - BTEX	2012/09/14	ND, LDR=10		mg/kg
1056205 FV1	Blanc fortifié	O-Terphenyl	2012/09/13		107	%
		Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	2012/09/13		102	%
		Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	2012/09/13		102	%
		Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	2012/09/13		102	%
	Blanc de méthode	O-Terphenyl	2012/09/13		105	%
		Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	2012/09/13	10, LDR=10		mg/kg
		Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	2012/09/13	12, LDR=10		mg/kg
		Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	2012/09/13	ND, LDR=10		mg/kg
1056279 AK2	Blanc fortifié	Décachlorobiphényle	2012/09/14		106	%

BIOGÉNIE S.R.D.C. INC.
 Attention: Jonathan Martel-Gagnon
 Votre # du projet:
 P.O. #:
 Adresse du site:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B250742

Lot Lot Num Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	UNITÉS
1056279 AK2	Blanc fortifié	Aroclor 1242	2012/09/14		96	%
		Aroclor 1260	2012/09/14		106	%
	Blanc de méthode	Décachlorobiphényle	2012/09/14		110	%
		Aroclor 1242	2012/09/14	ND, LDR=0.10		mg/kg
		Aroclor 1248	2012/09/14	ND, LDR=0.10		mg/kg
		Aroclor 1254	2012/09/14	ND, LDR=0.10		mg/kg
		Aroclor 1260	2012/09/14	ND, LDR=0.10		mg/kg
1056374 AK2	Blanc fortifié	BPC Totaux	2012/09/14	ND, LDR=0.10		mg/kg
		Décachlorobiphényle	2012/09/15		95	%
		Aroclor 1242	2012/09/15		80	%
	Blanc de méthode	Aroclor 1260	2012/09/15		98	%
		Décachlorobiphényle	2012/09/15		107	%
		Aroclor 1242	2012/09/15	ND, LDR=0.10		ug/L
		Aroclor 1248	2012/09/15	ND, LDR=0.10		ug/L
		Aroclor 1254	2012/09/15	ND, LDR=0.10		ug/L
		Aroclor 1260	2012/09/15	ND, LDR=0.10		ug/L
		BPC Totaux	2012/09/15	ND, LDR=0.10		ug/L
1056469 FV1	Blanc fortifié	O-Terphenyl	2012/09/14		113	%
		Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	2012/09/14		105	%
		Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	2012/09/14		105	%
	Blanc de méthode	Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	2012/09/14		105	%
		O-Terphenyl	2012/09/14		98	%
		Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	2012/09/14	10, LDR=10		mg/kg
		Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	2012/09/14	ND, LDR=10		mg/kg
		Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	2012/09/14	ND, LDR=10		mg/kg
		1,4-Difluorobenzène	2012/09/14		96	%
		4-Bromofluorobenzène	2012/09/14		97	%
		D10-Ethylbenzène	2012/09/14		112	%
		D4-1,2-Dichloroéthane	2012/09/14		100	%
1056544 ST1	Blanc fortifié	Benzène	2012/09/14		92	%
		Toluène	2012/09/14		101	%
		Ethylbenzène	2012/09/14		103	%
		p+m-Xylène	2012/09/14		104	%
		o-Xylène	2012/09/14		105	%
		Xylènes totaux	2012/09/14		105	%
		F1 (C6-C10)	2012/09/14		77	%
	Blanc de méthode	1,4-Difluorobenzène	2012/09/14		93	%
		4-Bromofluorobenzène	2012/09/14		98	%
		D10-Ethylbenzène	2012/09/14		106	%
		D4-1,2-Dichloroéthane	2012/09/14		104	%
		Benzène	2012/09/14	ND, LDR=0.4		ug/L
		Toluène	2012/09/14	ND, LDR=0.4		ug/L
		Ethylbenzène	2012/09/14	ND, LDR=0.4		ug/L
		p+m-Xylène	2012/09/14	ND, LDR=0.8		ug/L
		o-Xylène	2012/09/14	ND, LDR=0.4		ug/L
		Xylènes totaux	2012/09/14	ND, LDR=0.8		ug/L
		F1 (C6-C10)	2012/09/14	ND, LDR=100		ug/L
		F1 (C6-C10) - BTEX	2012/09/14	ND, LDR=100		ug/L
1056794 CT2	Blanc fortifié	O-Terphenyl	2012/09/17		112	%
		Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	2012/09/17		105	%
		Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	2012/09/17		105	%
		Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	2012/09/17		105	%
	Blanc de méthode	O-Terphenyl	2012/09/17		96	%
		Hydrocarbures pétroliers F2:C10-C16	2012/09/17	120, LDR=100		ug/L
		Hydrocarbures pétroliers F3:C16-C34	2012/09/17	ND, LDR=100		ug/L

BIOGÉNIE S.R.D.C. INC.
 Attention: Jonathan Martel-Gagnon
 Votre # du projet:
 P.O. #:
 Adresse du site:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B250742

Lot Lot Num Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	UNITÉS
1056794 CT2	Blanc de méthode	Hydrocarbures pétroliers F4:C34-C50	2012/09/17	ND, LDR=100		ug/L
1056814 AK2	Blanc fortifié	Décachlorobiphényle	2012/09/15		99	%
		Aroclor 1242	2012/09/15		90	%
		Aroclor 1260	2012/09/15		106	%
	Blanc de méthode	Décachlorobiphényle	2012/09/15		104	%
		Aroclor 1242	2012/09/15	ND, LDR=0.10		mg/kg
		Aroclor 1248	2012/09/15	ND, LDR=0.10		mg/kg
		Aroclor 1254	2012/09/15	ND, LDR=0.10		mg/kg
		Aroclor 1260	2012/09/15	ND, LDR=0.10		mg/kg
		BPC Totaux	2012/09/15	ND, LDR=0.10		mg/kg
1057042 MCA	ÉTALON CQ	Arsenic (As)	2012/09/17		96	%
		Cadmium (Cd)	2012/09/17		96	%
		Chrome (Cr)	2012/09/17		96	%
		Cobalt (Co)	2012/09/17		99	%
		Cuivre (Cu)	2012/09/17		95	%
		Plomb (Pb)	2012/09/17		97	%
		Nickel (Ni)	2012/09/17		94	%
		Zinc (Zn)	2012/09/17		101	%
	Blanc fortifié	Mercure (Hg)	2012/09/17		90	%
		Arsenic (As)	2012/09/17		97	%
		Cadmium (Cd)	2012/09/17		99	%
		Chrome (Cr)	2012/09/17		100	%
		Cobalt (Co)	2012/09/17		97	%
		Cuivre (Cu)	2012/09/17		96	%
		Plomb (Pb)	2012/09/17		98	%
		Nickel (Ni)	2012/09/17		99	%
		Zinc (Zn)	2012/09/17		101	%
	Blanc de méthode	Mercure (Hg)	2012/09/17	ND, LDR=0.0001		mg/L
		Arsenic (As)	2012/09/17	ND, LDR=0.001		mg/L
		Cadmium (Cd)	2012/09/17	ND, LDR=0.001		mg/L
		Chrome (Cr)	2012/09/17	ND, LDR=0.005		mg/L
		Cobalt (Co)	2012/09/17	ND, LDR=0.02		mg/L
		Cuivre (Cu)	2012/09/17	ND, LDR=0.003		mg/L
		Plomb (Pb)	2012/09/17	ND, LDR=0.001		mg/L
		Nickel (Ni)	2012/09/17	ND, LDR=0.01		mg/L
		Zinc (Zn)	2012/09/17	ND, LDR=0.005		mg/L
1057044 SC5	Blanc fortifié	Mercure (Hg)	2012/09/17		106	%
		Arsenic (As)	2012/09/17		108	%
		Cadmium (Cd)	2012/09/17		112	%
		Cobalt (Co)	2012/09/17		110	%
		Chrome (Cr)	2012/09/17		107	%
		Cuivre (Cu)	2012/09/17		108	%
		Nickel (Ni)	2012/09/17		105	%
		Plomb (Pb)	2012/09/17		78	%
		Zinc (Zn)	2012/09/17		106	%
	Blanc de méthode	Mercure (Hg)	2012/09/17	ND, LDR=0.02		mg/kg
		Arsenic (As)	2012/09/17	ND, LDR=5		mg/kg
		Cadmium (Cd)	2012/09/17	ND, LDR=0.5		mg/kg
		Cobalt (Co)	2012/09/17	ND, LDR=2		mg/kg
		Chrome (Cr)	2012/09/17	ND, LDR=2		mg/kg
		Cuivre (Cu)	2012/09/17	ND, LDR=2		mg/kg
		Nickel (Ni)	2012/09/17	ND, LDR=1		mg/kg
		Plomb (Pb)	2012/09/17	ND, LDR=5		mg/kg
		Zinc (Zn)	2012/09/17	ND, LDR=10		mg/kg
1057312 KK	Blanc fortifié	Arsenic (As)	2012/09/18		104	%

BIOGÉNIE S.R.D.C. INC.
 Attention: Jonathan Martel-Gagnon
 Votre # du projet:
 P.O. #:
 Adresse du site:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B250742

Lot Lot Num Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	UNITÉS
1057312 KK	Blanc fortifié	Cadmium (Cd)	2012/09/18		100	%
		Cobalt (Co)	2012/09/18		99	%
		Chrome (Cr)	2012/09/18		94	%
		Cuivre (Cu)	2012/09/18		103	%
		Nickel (Ni)	2012/09/18		99	%
		Plomb (Pb)	2012/09/18		98	%
		Zinc (Zn)	2012/09/18		101	%
	Blanc de méthode	Arsenic (As)	2012/09/18	ND, LDR=5		mg/kg
		Cadmium (Cd)	2012/09/18	ND, LDR=0.5		mg/kg
		Cobalt (Co)	2012/09/18	ND, LDR=2		mg/kg
		Chrome (Cr)	2012/09/18	ND, LDR=2		mg/kg
		Cuivre (Cu)	2012/09/18	ND, LDR=2		mg/kg
		Nickel (Ni)	2012/09/18	ND, LDR=1		mg/kg
		Plomb (Pb)	2012/09/18	ND, LDR=5		mg/kg
		Zinc (Zn)	2012/09/18	ND, LDR=10		mg/kg
	Matériau de référence certifié: Matériau dont une ou plusieurs valeurs des propriétés sont certifiées par une procédure techniquement valide, délivré par un organisme de certification et accompagné d'un certificat. Sert à évaluer l'exactitude d'une méthode analytique. Blanc fortifié: Blanc auquel a été ajouté une quantité connue d'un ou de plusieurs composés chimiques d'intérêts. Sert à évaluer la récupération des composés d'intérêts. Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire. Surrogate: Composé se comportant de façon similaire aux composés analysés et ajouté à l'échantillon avant l'analyse. Sert à évaluer la qualité de l'extraction. LDR = Limite de détection rapportée Réc = Récupération					

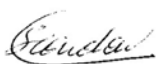
Page des signatures de validation

Dossier Maxxam: B250742

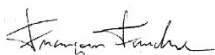
Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:




Aomar Kaidi, B.Sc., Chimiste



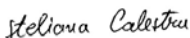

Abdeslam Siaida, Analyste II




Francois Faucher, B.Sc., Chimiste




Maria Chrifi Alaoui, B.Sc., Chimiste




Steliana Calestru, B.Sc. Chimiste

Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les "signataires" requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.

12-Sep-12 14:00

Argyro Frangoulis



B250742

RG2

MTL-0008

Company Name:

Contact Name:

Address:

Contact #s:

Invoice To: Require Report? Yes ☐ No ☐

Prov: PC

Ph: Fax

Report To:

Prov: PC

Ph: Fax

DETECTION LIMIT REQUIREMENTS:

Check the applicable criterion and indicate land use

AT1 ☐
 CCME ☐
 OTHER ☐

REPORT DISTRIBUTION:

EMAIL ADDRESS(S):

SERVICE REQUESTED:

☐ RUSH (Please ensure you contact the lab to reserve)

Date Required:

☐ REGULAR Turnaround (5 to 7 Days)

	Sample Identification	Matrix SW	Date & Time Sampled Year/Month/Day	BTEX F1	Sieve (75	Salinity 4	Regulate	Assessm	Paint	TCLP			BTEX	BTEX	Routine	REGULATED METALS (CCME / AT1) ³	Mercur	Ammo	TOC	PCB Tot	Inorganic	cobalt, c																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
--	-----------------------	--------------	---------------------------------------	---------	-----------	------------	----------	---------	-------	------	--	--	------	------	---------	--	--------	------	-----	---------	-----------	-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

* All samples are held for 60 calendar days after sample receipt. For long term storage please contact your project manager.

Maxxam Job #:

Relinquished By:

Date/Time:

Sign and Print:

COMMENTS/SPECIAL INSTRUCTIONS:

JARS USED &
NOT SUBMITTED

Received By

Temperature

Ice

CUSTODY SEAL YES / NO